



**Weather@Home**  
**Bluetooth-enabled Weather Station**  
**Model: BAR218HG**

**User Manual**

**Weather@Home**  
**Bluetooth-enabled Weather Station**  
**Model: BAR218HG**

**User Manual**

## TABLE OF CONTENT

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Introduction</b>             | 3 |
| <b>Overview</b>                 | 3 |
| Front view                      | 3 |
| Rear view                       | 4 |
| Remote sensor (THGN132N)        | 4 |
| <b>Getting started</b>          | 4 |
| Insert batteries                | 4 |
| <b>Remote sensor</b>            | 5 |
| Sensor data transmission        | 5 |
| <b>Clock</b>                    | 5 |
| Manually set clock              | 5 |
| <b>Weather forecast</b>         | 6 |
| <b>Weather warning message</b>  | 6 |
| <b>Temperature and humidity</b> | 6 |
| Ice warning                     | 7 |
| Weather trends                  | 7 |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <b>Moon phase</b>                      | 7  |
| <b>Backlight</b>                       | 7  |
| <b>Reset</b>                           | 7  |
| <b>Connect with your mobile device</b> | 7  |
| Pairing your weather station           | 8  |
| Settings                               | 8  |
| View current readings                  | 9  |
| View history readings                  | 10 |
| <b>Precautions</b>                     | 10 |
| <b>Specifications</b>                  | 11 |
| <b>About Oregon Scientific</b>         | 12 |
| <b>Eu-Declaration of conformity</b>    | 12 |
| <b>FCC &amp; IC statement</b>          | 12 |
| Declaration of conformity              | 13 |

## INTRODUCTION

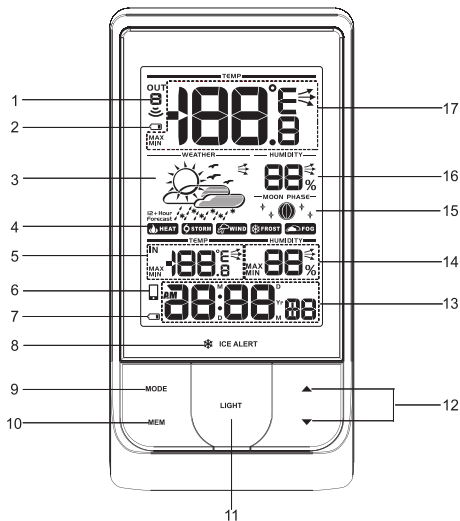
Thank you for selecting our Oregon Scientific™ Weather@Home Bluetooth-enabled Weather Station. In addition, it is also carried out the changeable display between indoor and outdoor temperatures.

**NOTE** Please keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know about.

## OVERVIEW

### FRONT VIEW

1. Remote sensor reception indicator and outdoor channel selected
2. : Outdoor remote sensor battery low
3. **12+ Hour Forecast**: Next 12 hour Weather forecast and pressure trend
4. : weather warning message
5. Indoor temperature reading (current/**MAX**/**MIN**) with temperature trend
6. : BLE connection indicator
7. : Main unit battery low
8. Ice alert LED indicator
9. **MODE**: Change settings / display

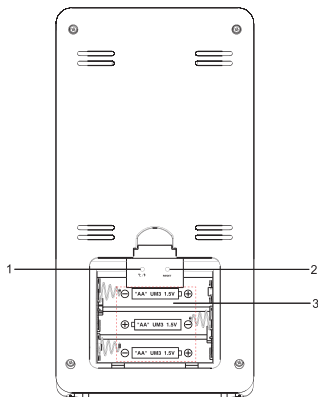


10. **MEM**: View current, maximum and minimum temperature / humidity
11. **LIGHT**: Activate backlight
12. / : Increase / decrease value of the settings; toggle only button to select outdoor channels (1-5); activate / deactivate pairing mode.
13. **AM/PM**: Morning/afternoon

**MD/DM/Yr:** Calendar / clock with weekday (hour : minute with second display)

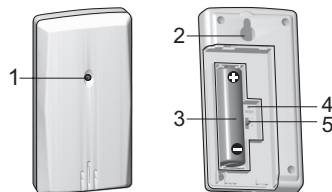
14. Indoor humidity reading (current / **MAX** / **MIN**) with humidity trend
15. Moon phase display
16. Outdoor humidity (current /**MAX**/**MIN**) with humidity trend
17. Outdoor temperature reading (current/**MAX**/**MIN**) with temperature trend

#### REAR VIEW



1. **°C / °F:** Select temperature unit
2. **RESET:** Reset the unit to default settings
3. Battery compartment

#### REMOTE SENSOR (THGN132N)



1. LED status indicator
2. Wall mount hole
3. Battery compartment
4. **RESET** hole
5. **CHANNEL** switch

#### GETTING STARTED

##### INSERT BATTERIES

1. Remove the battery compartment.
2. Insert the batteries, matching the polarities (+/-).
3. Press **RESET** after each battery change.



|  LOCATION | MEANING                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Clock / alarm area                                                                         | Main unit batteries low |
| Outdoor temperature area                                                                   | Sensor batteries low    |

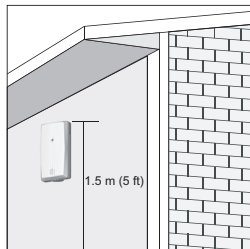
## REMOTE SENSOR

The main unit can collect data from up to 5 sensors.

### To set up the sensor:

1. Open the battery compartment.
2. Select a channel then press **RESET**.
3. Close the battery door.
4. Place the sensor within 98 ft (30 m) of the main unit using the table stand or wall mount.

**TIP** Ideal placements for the sensor would be in any location on the exterior of the home at a height of not more than 5 ft (1.5 m) and which can shield it from direct sunlight or wet conditions for an accurate reading.



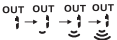
**NOTE** Use alkaline batteries for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.

## SENSOR DATA TRANSMISSION

### To search for a sensor:

Press and hold **▲** and **MODE** at a time.

The sensor reception icon in the remote sensor area shows the status:

| ICON                                                                              | DESCRIPTION                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Main unit is searching for sensor(s). |
|  | A channel has been found.             |
|  | The sensor cannot be found.           |

**TIP** The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

## CLOCK

### MANUALLY SET CLOCK

1. Press and hold **MODE**.
2. Press **▲** or **▼** to change the settings.
3. Press **MODE** to confirm.

4. The settings order is: 12/24 hour format, hour, minute, year, calendar format (day-month / month-day), month, day and language.

The language options are English (**E**), German (**D**), French (**F**), Italian (**I**), and Spanish (**S**).

#### To select display mode:

Toggle **MODE** to choose among clock with seconds / weekday / calendar / moon phase.

### WEATHER FORECAST

This product forecasts the next 12 hours of weather within a 19-31 mile (30-50 km) radius.

|  |                  |
|--|------------------|
|  | Sunny            |
|  | Partially Cloudy |
|  | Cloudy           |
|  | Rainy            |
|  | Snowy            |

### WEATHER WARNING MESSAGE

The weather warning messages provide indications of probable circumstances that may arise based on the weather station's calculations. The meanings for the warnings are illustrated below:

| WARNING      | MESSAGE                   |
|--------------|---------------------------|
| <b>HEAT</b>  | Risk of high temperatures |
| <b>WIND</b>  | Risk of fast wind speeds  |
| <b>STORM</b> | Risk of a storm           |
| <b>FOG</b>   | Risk of foggy conditions  |
| <b>FROST</b> | Risk of icy conditions    |

### TEMPERATURE AND HUMIDITY

#### To select temperature unit:

- Select **°C** or **°F** for temperature readings by a pin or the top of a pen.

#### To select an outdoor sensor's readings:

- Toggle **▲** to select your desired sensor reading.

#### To auto-scan among sensors:

- Press and hold **▼** and **MEM** at a time to display each sensor's data for 3 seconds.
- To end, press **▲**.

#### To display current, minimum and maximum records of the day from a selected sensor:

- Toggle **MEM**.

#### To clear the records:

- Press and hold **MEM**.

## ICE WARNING

If the channel 1 sensor falls from 37°F to 28°F (3°C to -2°C), LED indicator will flash, and will stop flashing once the temperature is out of this range.

- Press ▲ and ▼ at the same time to disable the ice alert warning.

**NOTE** As ice alert is only applicable to channel 1, to prevent flashing of LED, select channel 2-5 on outdoor sensor.

## WEATHER TRENDS

The temperature, humidity and pressure trend icons are based on recent sensor readings.

| RISE                                                                              | STEADY                                                                            | FALL                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## MOON PHASE

In moon phase mode, press ▲ or ▼ to scan through the years (2001 to 2099).

|                                                                                   |                 |                                                                                   |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|  | New moon        |  | Full moon       |
|  | Waxing crescent |  | Waning gibbous  |
|  | First quarter   |  | Third quarter   |
|  | Waxing gibbous  |  | Waning crescent |

**NOTE** Star icons around the moon phase will be displayed from 6 o'clock in the evening to 6 o'clock the next morning.

## BACKLIGHT

Press **LIGHT** to activate backlight for 5 seconds.

## RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

## CONNECT WITH YOUR MOBILE DEVICE

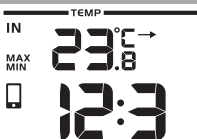
You can remotely set the weather station and read the weather information through Bluetooth 4.0 using your mobile device with the downloaded application from the Apple Store and the Google Play Store. To quickly find the application, type 'Weather@Home' as keyword in the search engine.

Ensure your mobile device is compatible with iOS 5 or Android 4.3 with Bluetooth 4.0.



## PAIRING YOUR WEATHER STATION

First of all, you need to pair your weather station with your mobile device.  will flash on the screen of the weather station while pairing and be on after successful pairing.



Press  to enable a pair-up for the main unit for 30 seconds.



1. Tap  to enter **SETTINGS** screen
2. Tap on **STATION** area.
3. Tap **Pair Up. Searching...** displays. If you want to cancel the pairing, tap **Cancel**.
4. Once the pairing is successful, it will return to **STATION** screen.

5. Tap on each channel to rename it. (Up to 20 characters including space are allowed). Tap  if completed. Tap  to exit.

### To remove sensor:

To remove any sensor from the weather station, Tap **Remove Station** on **STATION** screen, all the sensors will be removed at the same time.

### To reposition the sensors on screen:

1. On **STATION** screen, tap .
2. Press and hold  at the right side of a sensor. Drag it to your desired position.
3. Tap  to confirm.



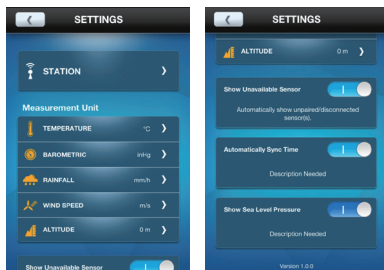
## SETTINGS

You can set your weather station through the application, such as measurement units.

### The settings are as follows:

- Temperature
- Barometric
- Rainfall (not available in BAR218HG)

- Wind speed (not available in BAR218HG)
- Altitude
- Show Unavailable Sensor
- Automatically Sync Time
- Show Sea Level Pressure



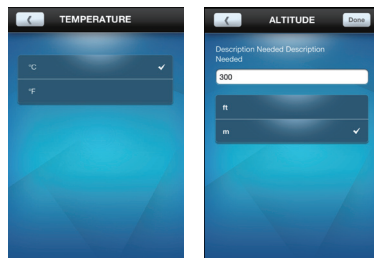
#### To select the measurement unit:

1. Tap to view the measurement unit options.
2. Tap on your desired unit.
3. Tap to go back to the previous screen.

#### To set altitude:

The altitude reflects the distance from sea level at your position.

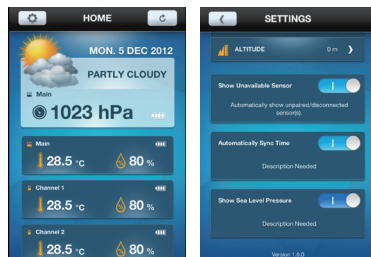
1. Fill in the altitude of your main unit in the blank.
2. Tap **Done**.



#### VIEW CURRENT READINGS

You can directly view all the weather readings from different sensors through the application at a time. The readings are in **HOME** screen.

**NOTE** If low battery icon displays on the screen, please replace the batteries for the corresponding device.



**To show unavailable sensor:**

If the sensor is out of range, the readings are interrupted and — (dash mode) displays on the screen. If you do not want to show the unavailable sensor:

- On **SETTINGS** screen, touch and slide the button to right to turn on the function, or sliding to left to turn it off.

**To automatically synchronize time:**

Time and date on your weather station could be automatically synchronized by your mobile device.

- On **SETTINGS** screen, touch and slide the button to right to turn on the function, or sliding to left to turn it off.

**To show sea level pressure:**

After the altitude is input, you can view the sea level pressure on the **HOME** screen.

- On **SETTINGS** screen, touch and slide the button to right to turn on the function, or sliding to left to turn it off.



**NOTE** When altitude is set to 0 meter, the pressure reading is the local pressure. If the altitude is set to the current location, the new pressure reading will be displayed as a sea level pressure.

**VIEW HISTORY READINGS**

You can view history through the application. The

history could also be presented in graphs (past 24 hours or past 7 days).

**To view the history:**

- Tap on your desired sensor area on the screen.
- Tap to select your desired data or tap to sort the data by date.



| SELECT DATE   |        |               |
|---------------|--------|---------------|
| MON           | 4 DEC  | 10.5 °C 34 °C |
| SUN           | 3 DEC  | 10.5 °C 34 °C |
| SAT           | 2 DEC  | 10.5 °C 34 °C |
| FRI           | 1 DEC  | 10.5 °C 34 °C |
| THU           | 30 NOV | 10.5 °C 34 °C |
| WED           | 29 NOV | 10.5 °C 34 °C |
| TUE           | 28 DEC | 10.5 °C 34 °C |
| SHOW ALL DATE |        |               |

**PRECAUTIONS**

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.

- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as household waste.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

**NOTE** The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

**NOTE** Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

## SPECIFICATIONS

| TYPE                          | DESCRIPTION                                |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>MAIN UNIT</b>              |                                            |
| L x W x H                     | 7.32 x 3.7 x 2.13 in<br>186 x 94 x 54 mm   |
| Weight                        | 223 g without battery                      |
| Temperature range             | -5°C to 50°C (23°F to 122°F)               |
| Signal frequency              | 433 MHz                                    |
| Humidity range                | 25% - 95%                                  |
| Power                         | 3 x UM-3 (AA) 1.5V batteries               |
| Temperature range             | 3°C to -2°C                                |
| <b>REMOTE UNIT (THGN132N)</b> |                                            |
| L x W x H                     | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 in) |
| Weight                        | 62 g (2.22 ounces) without battery         |
| Transmission range            | 98 ft (30 m) unobstructed                  |
| Temperature range             | -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)              |
| Humidity range                | 25% - 95%                                  |
| Power                         | 1 x UM-3 (AA) 1.5 V battery                |

## ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

For any enquiry, please contact our Customer Services at [info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com).

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserves the right to interpret and construe any contents, terms and provisions in this user manual and to amend it, at its sole discretion at any time without prior notice. To the extent that there is any inconsistency between the English version and any other language versions, the English version shall prevail.

## EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that Weather@ Home Bluetooth-enabled Weather Station (model: BAR218HG) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/05/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



### COUNTRIES RTTE APPROVED COMPLIED

All EU countries, Switzerland   
and Norway 

## FCC & IC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.



Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

### DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at

[www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com)), or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

We

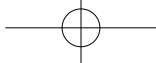
Name: Oregon Scientific, Inc.  
Address: 10778 SW Manhasset Drive,  
Tualatin, OR 97062, USA  
Telephone No.: 1-800-853-8883

Declare that the product

Product No.: Model: BAR218HG  
Product Name: Weather@Home  
Bluetooth-enabled Weather

Station

Manufacturer: IDT Technology Limited  
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,  
Phase 1, 41 Man Yue St.,  
Hung Hom, Kowloon,  
Hong Kong.



**Weather@Home**  
**Stazione meteorologica con connessione**  
**Bluetooth**  
**Model: BAR218HG**

Manuale utente

**INDICE**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Introduzione</b>                | 2 |
| <b>Panoramica</b>                  | 2 |
| Vista anteriore                    | 2 |
| Vista posteriore                   | 3 |
| Sensore remoto                     | 3 |
| <b>Come iniziare</b>               | 4 |
| Inserire le batterie               | 4 |
| <b>Sensore remoto</b>              | 4 |
| Trasmissione dati del sensore      | 5 |
| <b>Orologio</b>                    | 5 |
| Impostazione manuale dell'orologio | 5 |
| <b>Previsioni del tempo</b>        | 5 |
| <b>Messaggio avviso meteo</b>      | 5 |
| <b>Temperatura e umidità</b>       | 6 |
| Allarme gelo                       | 6 |
| Tendenze atmosferiche              | 6 |

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| <b>Fase lunare</b>                               | 6  |
| <b>Retroilluminazione</b>                        | 7  |
| <b>Reset (Ripristino)</b>                        | 7  |
| <b>Collegamento al vostro Dispositivo mobile</b> | 7  |
| Sincronizzazione della vostra Stazione meteo     | 7  |
| Impostazioni                                     | 8  |
| Visualizzazione dei dati attuali                 | 9  |
| Visualizzazione dello storico dei dati           | 10 |
| <b>Precauzioni</b>                               | 11 |
| <b>Specifiche</b>                                | 12 |
| <b>Informazioni su Oregon Scientific</b>         | 12 |
| <b>Dichiarazione di conformità ue</b>            | 12 |

## INTRODUZIONE

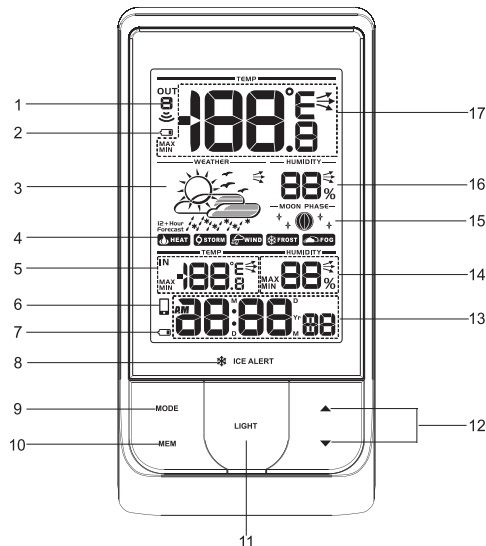
Grazie per aver scelto il nostro Oregon Scientific Weather@Home Stazione meteorologica con connessione Bluetooth e indicazione della temperatura interna ed esterna.

**NOTA** Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano durante l'utilizzo del prodotto. Il manuale contiene pratiche istruzioni dettagliate, dati tecnici e avvertenze che è necessario conoscere.

## PANORAMICA

### VISTA ANTERIORE

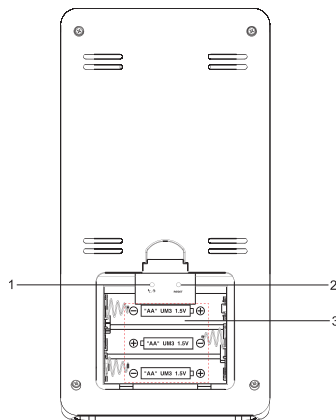
1. Indicatore ricezione sensore remoto e canale esterno selezionato
2. : batteria scarica del sensore remoto esterno
3. **12+ Hour Forecast**: Previsioni meteorologiche per le prossime 12 ore e tendenza pressione
4. : messaggio avviso meteo
5. Visualizzazione temperatura interna (corrente/ **MAX/MIN**) con andamento temperature
6. : Indicatore connessione Bluetooth
7. : batteria scarica unità principale
8. Indicatore LED per allarme ghiaccio



9. **MODE**(MODALITÀ): modifica impostazioni / visualizzazione
10. **MEM**: visualizzazione valori attuali, massimi e minimi di temperatura / umidità



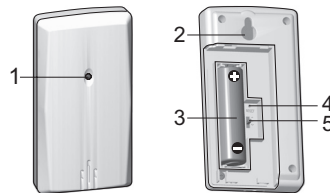
11. **LIGHT (LUCE)**: attivazione retroilluminazione
12. **▲ / ▼**: aumento / diminuzione valore delle impostazioni; selezionare canali esterni (1-5); attivazione / disattivazione **MODE** (MODALITÀ) di accoppiamento.
13. **AM/PM**: mattina/pomeriggio.  
**MM-GG / GG-MM / AA**: calendario / orologio con giorno della settimana (ora: minuti con visualizzazione secondi)
14. Visualizzazione umidità interna (valori attuali/**MAX/MIN**) con andamento umidità
15. Visualizzazione fase lunare
16. Visualizzazione umidità esterna (valori attuali/**MAX/MIN**) con andamento umidità
17. Visualizzazione temperatura esterna (corrente/**MAX/MIN**) con andamento temperatura



#### VISTA POSTERIORE

1. **°C / °F**: selezionare unità di misura temperatura
2. **RESET (RIPRISTINO)**: ripristino dell'unità alle impostazioni di default
3. Compartimento batterie

#### SENSORE REMOTO





E

1. Indicatore LED di stato
2. Foro di montaggio a parete
3. Compartimento batterie
4. Foro per **RESET** (RIPRISTINO)
5. Interruttore di **CHANNEL** (CANALE)

## COME INIZIARE

### INSERIRE LE BATTERIE

1. Rimuovere il compartimento batterie.
2. Inserire le batterie, rispettando le polarità (+/-).
3. Premere **RESET** (RIPRISTINO) dopo ogni sostituzione di batterie

|  UBICAZIONE | SIGNIFICAT                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Area orologio / sveglia                                                                      | Batterie scariche unità principale |
| Area temperatura esterna                                                                     | Batterie sensore scariche          |

### SENSORE REMOTO

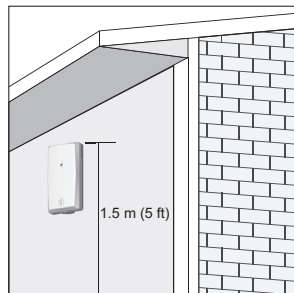
L'unità principale può raccogliere dati da fino a 5 sensori.

#### Per impostare il sensore:

1. Aprire il compartimento batterie.
2. Selezionare un canale quindi premere **RESET** (RIPRISTINO).

3. Chiudere il coperchio delle batterie.
4. Mettere il sensore entro 98 piedi (30 m) dall'unità principale usando il supporto da tavolo oppure il montaggio a parete.

**TIP** La posizione ideale per il sensore sarebbe qualsiasi posizione all'esterno della casa ad un'altezza non superiore a 5 piedi (1.5 m) ed al riparo dalla luce solare diretta o dall'umidità per una lettura accurata.



**NOTA** Usare batterie alcaline per un funzionamento più lungo e batterie al litio d'uso comune per temperature al di sotto del punto di congelamento.



## TRASMISSIONE DATI DEL SENSORE

### Come ricercare un sensore:

Premere e tener premuto **▲** e **MODE** (MODALITÀ) contemporaneamente.

L'icona di ricezione del sensore nell'area del sensore remoto mostra lo stato:

| ICONA | DESCRIZIONE                                      |
|-------|--------------------------------------------------|
|       | L'unità principale sta cercando i(l) sensore(i). |
|       | È stato trovato un canale.                       |
|       | Non si trova il sensore.                         |

**TIP** La portata di trasmissione può variare in dipendenza di molti fattori. Potreste dover provare con diverse posizioni per ottenere i risultati migliori.

## OROLOGIO

### IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

1. Premere e tener premuto **MODE** (MODALITÀ).
2. Premere **▲** oppure **▼** per cambiare le impostazioni.
3. Premere **MODE** (MODALITÀ) per confermare.
4. L'ordine delle impostazioni è: formato ora 12/24, ora, minuti, anno, formato calendario (giorno-mese / mese-giorno), mese, giorno e lingua.

Le opzioni della lingua sono Inglese (**E**), Tedesco (**D**), Francese (**F**), Italiano (**I**), e Spagnolo (**S**).

### Per selezionare **MODE** (MODALITÀ) di visualizzazione:

Azionare **MODE** (MODALITÀ) per scegliere tra orologio con secondi / giorno della settimana / calendario / fase lunare.

## PREVISIONI DEL TEMPO

Questo prodotto fornisce le previsioni del tempo per le successive 12 ore, entro un raggio di 19-31 miglia (30-50 km).

|  |                       |
|--|-----------------------|
|  | Soleggiato            |
|  | Parzialmente nuvoloso |
|  | Nuvoloso              |
|  | Piovoso               |
|  | Nevoso                |

## MESSAGGIO AVVISO METEO

I messaggi di avviso meteo forniscono indicazioni di probabili circostanze che possono sorgere sulla base dei calcoli della stazione meteo. I significati degli avvisi sono illustrati di seguito:



IT

| AVVISO                                                                            | MESSAGGIO                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | Rischio di alte temperature       |
|  | Rischio di venti ad alta velocità |
|  | Rischio di una tempesta           |
|  | Rischio di nebbia                 |
|  | Rischio di ghiaccio               |

## TEMPERATURA E UMIDITÀ

### Selezionare unità di misura temperatura:

- Selezionare °C oppure °F per lettura temperature usando uno spillo o la punta di una penna.

### Per selezionare le letture di un sensore esterno:

- Azionare ▲ per selezionare la lettura del sensore desiderato.

### Per fare una scansione automatica dei sensori:

- Premere e tener premuto ▼ e MEM contemporaneamente per visualizzare i dati di ogni sensore per 3 secondi.
- Per terminare premere ▲.

### Per visualizzare le registrazioni correnti, minime e massime del giorno di un sensore selezionato:

- Azionare MEM.

### Per cancellare le registrazioni:

- Premere e tener premuto MEM.

## ALLARME GELO

Se il sensore del canale 1 scende da 37°F a 28°F (da 3°C a -2°C), l'indicatore LED lampeggerà; l'indicatore smetterà di lampeggiare una volta che la temperatura esce da quell'intervallo.

- Premere contemporaneamente ▲ e ▼ per disarmare l'avviso di allarme ghiaccio.

**NOTA** Poiché l'allarme ghiaccio si applica solo al canale 1, per impedire il lampeggiamento del LED, selezionare il canale 2 o 5 per un sensore esterno.

## TENDENZE ATMOSFERICHE

Le icone delle tendenze della temperatura, umidità e pressione sono basate sulle letture recenti del sensore.

| IN AUMENTO                                                                        | STABILE                                                                           | IN DIMINUZIONE                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## FASE LUNARE

Selezionare **MODE** (Modalità) fino ad accedere alla funzione FASE LUNARE; premere ▲ oppure ▼ per scorrere velocemente gli anni (dal 2001 al 2099).



|  |                         |  |                       |
|--|-------------------------|--|-----------------------|
|  | Luna nuova              |  | Luna piena            |
|  | Falce di luna crescente |  | Luna gibbosa calante  |
|  | Primo quarto            |  | Ultimo quarto         |
|  | Luna gibbosa crescente  |  | Falce di luna calante |

**NOTA** Le icone delle stelle intorno alla fase lunare saranno visualizzate dalle 6 della sera alle 6 del mattino successivo.

## RETROILLUMINAZIONE

Premere **LIGHT** (LUCE) per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

## RESET (RIPRISTINO)

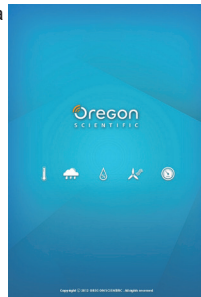
Premere **RESET** (RIPRISTINO) per ritornare alle impostazioni di default.

## COLLEGAMENTO AL VOSTRO DISPOSITIVO MOBILE

Potete impostare da remoto la vostra stazione meteo e leggere le informazioni sul tempo via Bluetooth 4.0 usando il vostro dispositivo mobile e scaricando l'applicazione da Apple Store e Google Play Store. Per trovare rapidamente l'applicazione scrivete

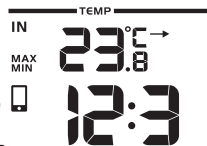
'Weather@Home' come parola chiave nel motore di ricerca.

Assicuratevi che il vostro dispositivo mobile sia compatibile con iOS 5 oppure Android 4.3 con Bluetooth 4.0.



## SINCRONIZZAZIONE DELLA VOSTRA STAZIONE METEO

Prima di tutto dovete sincronizzare la vostra stazione meteo con il vostro dispositivo mobile. Il simbolo lampeggerà sullo schermo della stazione meteo mentre la sincronizzazione è in corso e resterà acceso dopo che la sincronizzazione è terminata.



Premere **▲** per 30 secondi al fine di effettuare la sincronizzazione con l'unità principale.





1. Cliccare su  per entrare nello schermo di **SETTINGS** (IMPOSTAZIONI).
2. Cliccare sull'area **STATION** (STAZIONE).
3. Cliccare su **Pair Up** (Accoppia). Apparirà la scritta **Searching...** (sto cercando....) Se volete annullare la sincronizzazione, cliccare su **Cancel** (Cancellazione).
4. Una volta che la sincronizzazione ha avuto successo, lo schermo ritornerà su **STATION** (STAZIONE).
5. Cliccate su ogni canale per rinominarlo. (Sono ammessi fino a 20 caratteri inclusi gli spazi). Cliccare su  se completato. Cliccate su  per uscire.

### Per rimuovere un sensore:

Per rimuovere qualsiasi sensore dalla stazione meteo, cliccate su **Remove Station** (Rimuovere stazione) sullo schermo **STATION** (STAZIONE), tutti i sensori saranno rimossi contemporaneamente.

### Per riposizionare i sensori sullo schermo:

1. Sullo schermo **STATION** (STAZIONE), cliccate su .
2. Premere e tenere premuto su  sul lato destro di un sensore. Trascinatelo nella posizione desiderata.
3. Cliccate su  per confermare.

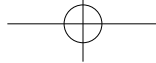


## IMPOSTAZIONI

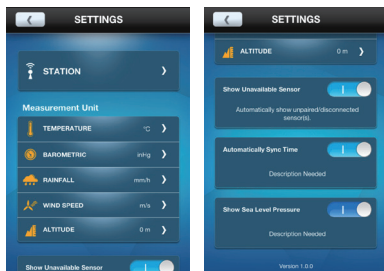
Potete impostare la vostra stazione meteo tramite l'applicazione, come per esempio le unità di misura.

### Le impostazioni sono le seguenti:

- Temperatura
- Barometro



- Piovosità (non disponibile in BAR218HG)
- Velocità del vento (non disponibile in BAR218HG)
- Altitudine
- Mostra sensori non disponibili
- Sincronizzazione automatica dell'ora
- Mostra pressione a livello del mare



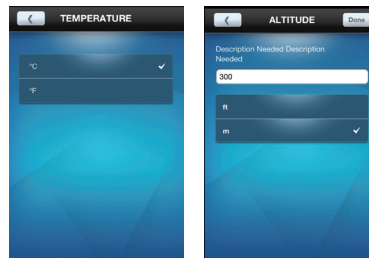
#### Per selezionare l'unità di misura:

1. Cliccare su  per visualizzare le opzioni delle unità di misura.
2. Cliccate sull'unità di misura desiderata.
3. Cliccate su  per tornare allo schermo precedente.

#### Per impostare l'altitudine:

L'altitudine rispecchia la distanza dal livello del mare alla vostra posizione.

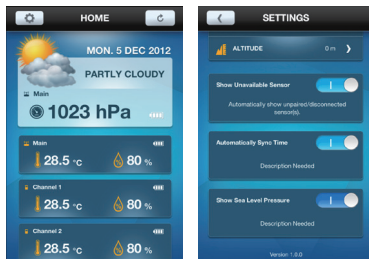
1. Immettere l'altitudine della vostra unità principale nello spazio vuoto.
2. Cliccate su **Done** (Completato).



#### VISUALIZZAZIONE DEI DATI ATTUALI

Direttamente dall'applicazione, potete visualizzare contemporaneamente tutti i dati rilevati dai sensori remoti. I dati vengono visualizzati sulla **HOME** (principale).

**NOTA** Se l'icona di batterie scariche  appare sullo schermo, sostituite le batterie per il dispositivo corrispondente.



#### Per visualizzare il sensore non disponibile:

Se il sensore è fuori portata le letture sono interrotte e lo schermo va in **MODE** (MODALITÀ) trattini — Se non volete mostrare il sensore non disponibile:

- Sullo schermo **SETTINGS** (IMPOSTAZIONI), toccate e fate scorrere verso destra il tasto per attivare la funzione oppure verso sinistra per disattivarla.

#### Per sincronizzare l'ora automaticamente:

Data e ora sulla tua stazione meteo possono essere sincronizzate automaticamente dal tuo dispositivo mobile.

- Sullo schermo **SETTINGS** (IMPOSTAZIONI), toccate e fate scorrere verso destra il tasto per attivare la funzione oppure verso sinistra per disattivarla.

#### Per mostrare la pressione a livello del mare:

Dopo che avete immesso l'altitudine potete visualizzare la pressione al livello del mare sullo schermo **HOME** (PRINCIPALE).

- Sullo schermo **SETTINGS** (IMPOSTAZIONI), toccate e fate scorrere verso destra il tasto per attivare la funzione oppure verso sinistra per disattivarla.



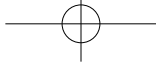
**NOTA** Quando l'altitudine è impostata a 0 metri, la lettura della pressione è la pressione locale. Se l'altitudine è impostata alla posizione corrente, la nuova lettera della pressione sarà visualizzata come pressione a livello del mare.

#### VISUALIZZAZIONE DELLO STORICO DEI DATI

Potete visualizzare lo storico tramite l'applicazione. Lo storico può anche essere presentato come grafici (le ultime 24 ore o gli ultimi 7 giorni).

#### Per visualizzare lo storico:

1. Cliccate sull'area del sensore desiderato sullo schermo.
2. Cliccate su    per selezione i dati desiderati o cliccate su  per ordinare i dati per data.

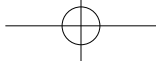


## PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi, corrosivi o alcolici.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri in quanto si potrebbero causare danni.
- Non manomettere i componenti interni dell'unità. In questo modo si invalida la garanzia.

- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, conferirlo ai centri di raccolta specifici.
- Decliniamo ogni responsabilità per eventuali danni causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere riprodotto senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non differenziato. È necessario che questo tipo di rifiuto venga smaltito separatamente per essere trattato in modo specifico.
- Alcune unità sono dotate di una striscia protettiva per le batterie. Rimuoverla dal vano batterie prima dell'utilizzo.

Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.



IT

**SPECIFICHE**

| TIPO                           | DESCRIZIONE                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>UNITÀ PRINCIPALE</b>        |                                                 |
| L x W x H                      | 7.32 x3.7 x 2.13 pollici<br>(186 x 94 x 54 mm)  |
| Peso                           | 223 g (7.87once) senza batterie                 |
| Intervallo temperature         | da -5°C a 50°C (da 23°F a 122°F)                |
| Frequenza segnale              | 433 MHz                                         |
| Intervallo umidità             | 25% - 95%                                       |
| Alimentazione                  | 3 batterie UM-3 (AA) da 1,5V                    |
| Intervallo temperature         | da 3°C a -2°C                                   |
| <b>UNITÀ REMOTA (THGN132N)</b> |                                                 |
| L x W x H                      | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 pollici) |
| Peso                           | 62 g (2.22 once) senza batterie                 |
| Campo di trasmissione          | 98 piedi (30 m) senza ostruzioni                |
| Intervallo temperature         | da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)               |
| Intervallo umidità             | 25% - 95%                                       |
| Alimentazione                  | 1 batteria UM-3 (AA) da 1,5 V                   |

**INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC**

Per ulteriori informazioni sui prodotti Oregon Scientific, visitate il nostro sito web [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com).

Per richiedere informazioni, contattate il nostro Servizio Clienti all'indirizzo [info@oregonscientific.it](mailto:info@oregonscientific.it)

Oregon Scientific Global Distribution Limited si riserva il diritto di interpretare e definire eventuali contenuti, termini e disposizioni contenuti in questo manuale per l'utente e di modificarli, a sua esclusiva discrezione, in qualsiasi momento e senza preavviso. Nella misura in cui risultassero incongruenze tra la versione in inglese e quelle in altre lingue, farà fede la versione in inglese.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Weather@Home Stazione meteorologica con connessione Bluetooth(Model: BAR218HG) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/05/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

**PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE**Tutti i Paesi Europei, Svizzera e Norvegia 

**Weather@Home**  
**Station météo mobile compatible à Bluetooth**  
**Modèle : BAR218HG**  
 Manuel de l'Utilisateur

## TABLE DES MATIÈRES

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| <b>Introduction</b>                        | 2 |
| <b>Vue d'ensemble</b>                      | 2 |
| Vue de face                                | 2 |
| Vue arrière                                | 3 |
| Sonde sans fil                             | 3 |
| <b>Comment démarrer</b>                    | 3 |
| Insérer les piles                          | 3 |
| <b>Sonde sans fil</b>                      | 4 |
| Transmission des données de la sonde       | 4 |
| <b>Horloge</b>                             | 5 |
| Horloge régler manuellement                | 5 |
| <b>Prévisions météorologiques</b>          | 5 |
| <b>Message d'avertissement de la météo</b> | 5 |
| <b>Température et humidité</b>             | 6 |
| Avertissement de gel                       | 6 |
| Tendances météorologiques                  | 6 |

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| <b>Phase de la lune</b>                     | 6  |
| <b>Backlight (rétroéclairage)</b>           | 7  |
| <b>Réinitialiser</b>                        | 7  |
| <b>Connectez-vous à un téléphone mobile</b> | 7  |
| Appariement de votre station météo mobile   | 7  |
| Réglages                                    | 8  |
| Voir les affichages en cours                | 9  |
| Voir l'historique des affichages            | 10 |
| <b>Spécifications</b>                       | 10 |
| <b>À propos d'Oregon Scientific</b>         | 11 |
| <b>Europe - déclaration de conformité</b>   | 11 |

## INTRODUCTION

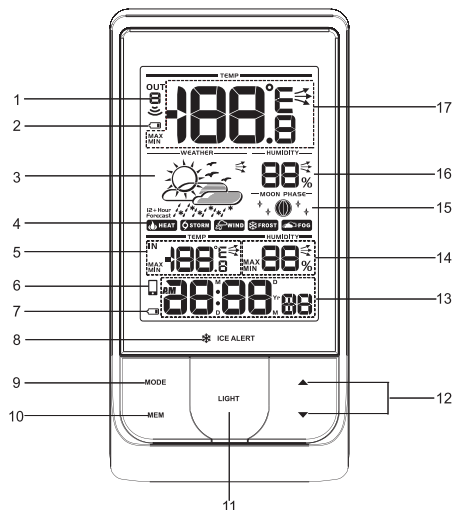
Merci d'avoir choisi notre de Oregon Scientific Weather@Home Station météo mobile compatible à Bluetooth. En outre, il est également procédé à l'affichage d'images variables entre les températures intérieure et extérieure.

**REMARQUE** Veuillez conserver ce manuel à portée de main lorsque vous utilisez votre nouveau produit. Il contient des instructions étape par étape instructions, ainsi que les spécifications techniques et avertissements que vous vous devez de connaître.

## VUE D'ENSEMBLE

### VUE DE FACE

1. L'indicateur de réception de la sonde sans fil et le canal extérieur sélectionné
2. : pile faible de la sonde sans fil extérieure
3. : Plus de 12 heures de prévisions météorologiques avec les tendances de pression
4. : Message d'avertissement de la météo
5. Affichage de la température intérieure (en cours/ MAX/MIN) avec la tendance de la température
6. Indicateur de connexion BLE
7. : pile faible de l'unité principale
8. Indicateur LED d'alerte du gel



9. **MODE**: réglages de modification / d'affichage
10. **MEM**: voir la température / l'humidité maximale, minimale ou en cours
11. **LIGHT** (ECLAIRAGE): activer le rétro-éclairage
12. / : augmenter/ réduire la valeur du réglage, basculer seulement le bouton pour sélectionner les canaux extérieurs (1-5); activer / désactiver le mode d'appariement.

### 13. **AM/PM** : matin/soir

**MD/DM/Yr**: calendrier / horloge avec les jours de la semaine (heure : minute avec un affichage de seconde)

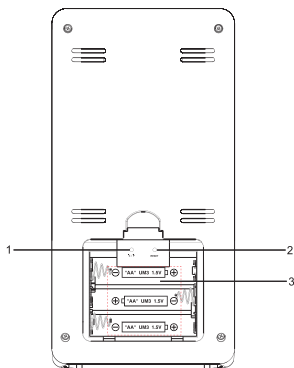
### 14. Affichage de l'humidité intérieure (en cours/**MAX/MIN**) avec la tendance de l'humidité

### 15. Affichage de la phase de la lune

### 16. Humidité extérieure (en cours/**MAX/MIN**) avec la tendance de l'humidité

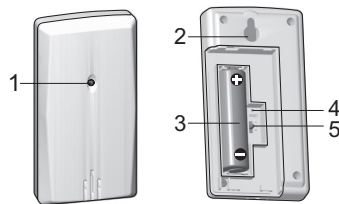
### 17. Affichage de la température extérieure (en cours/**MAX/MIN**) avec tendance de la température

## VUE ARRIERE



1. **°C / °F**: Sélectionner une unité de température
2. **RESET (REINITIALISER)**: réinitialiser l'appareil aux réglages par défaut.
3. Compartiment des piles

## SONDE SANS FIL



1. Indicateur LED d'état
2. Trou de montage mural
3. Compartiment des piles
4. **RESET (REINITIALISER)** trou
5. **CHANNEL (CANAL)** interrupteur

## COMMENT DEMARRER

### INSÉRER LES PILES

1. Retirer le compartiment des piles.
2. Insérer les piles, faire correspondre les polarités (+/-).



3. Appuyer sur **RESET** (REINITIALISER) après chaque changement de pile.

|  <b>EMPLACEMENT</b> | <b>SIGNIFICATION</b>                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Zone Horloge / Alarme                                                                                | Pile faible de l'appareil principal |
| Zone de température extérieure                                                                       | Piles faibles de la sonde sans fil  |

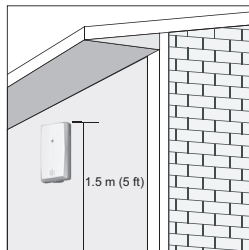
## SONDE SANS FIL

L'appareil principal peut collecter les données en provenance de jusqu'à 5 sondes.

### Régler la sonde:

- Ouvrir le compartiment des piles.
- Sélectionner un canal puis appuyer **RESET** (REINITIALISER).
- Fermer le compartiment des piles.
- Placer la sonde sans fil à 98 pieds (30 m) de l'appareil principal à l'aide d'un support de table ou d'une fixation murale.

**ASTUCE** Les positions indiquées pour la sonde seront dans tout emplacement à l'extérieure de la maison à une hauteur inférieure à 5 pieds (1,5) et qui peut la protéger des rayons directs du soleil ou des conditions humides pour une lecture précise.



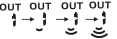
**REMARQUE** Utiliser des piles alcalines pour une plus grande longévité et des piles au lithium pour des températures en dessous de 0°C.

## TRANSMISSION DES DONNEES DE LA SONDÉ

### Rechercher une sonde:

Appui prolongé sur **▲** et sur **MODE** au même moment.

**L'icône de réception de la sonde dans la zone de la sonde sans fil présente l'état:**

| ICÔNE                                                                             | DESCRIPTION                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | L'appareil principal recherche le(s) capteur(s). |
|  | Un canal a été trouvé.                           |
|  | Le capteur est introuvable.                      |

**ASTUCE** La plage de transmission peut varier en fonction de plusieurs facteurs. Vous pourrez avoir besoin d'expérimenter les différents emplacements pour obtenir de meilleurs résultats.

## HORLOGE

### HORLOGE REGLER MANUELLEMENT

1. Appui prolongé sur **MODE**.
2. Appuyer ▲ sur ▼ ou sur changer le réglage.
3. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.
4. L'ordre de réglage est le suivant: format 12/24 heures, heure, minute, année, format du calendrier (jour-mois / mois-jour), mois, jour et langue.

Les options de langues disponibles sont l'anglais (**E**), l'allemand (**D**), le français (**F**), l'italien (**I**) et l'espagnol (**S**).

### Sélectionner le mode d'affichage:

Alternar **MODE** pour choisir entre l'horloge avec secondes / jours de la semaine/ calendrier / phase de la lune.

## PREVISIONS METEOROLOGIQUES

Ce produit prévoit plus de 12 heures de tendance météorologique dans un rayon de 19-31 miles (30-50 km).

|                                                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Ensoleillé            |
|  | Partiellement nuageux |
|  | Nuageux               |
|  | Pluvieux              |
|  | Neigeux               |

## MESSAGE D'AVERTISSEMENT DE LA MÉTÉO

Les messages d'avertissement de la météo fournissent des indications sur les éventuelles circonstances qui peuvent survenir en fonction des calculs de la station météo. Les significations des avertissements sont illustrées ci-après:

| AVERTISSEMENT                                                                                  | MESSAGE                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Risque de hautes températures      |
|  <b>WIND</b>  | Risque des vitesses de vent rapide |
|  <b>STORM</b> | Risque d'orage                     |
|  <b>FOG</b>   | Risque de conditions brumeuses     |
|  <b>FROST</b> | Risque de conditions de glace      |

## TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

### Sélectionner l'appareil de température:

- Sélectionner °C ou °F pour les affichages de température à l'aide d'une épingle ou le bout d'un stylo.

### Sélectionner les affichages du capteur extérieur:

- Alternier ▲ pour sélectionner la affiche de votre capteur désiré.

### Rechercher automatiquement parmi les capteurs:

- Appui prolongé sur ▼ et sur MEM en même temps pour afficher les données du capteur pendant 3 secondes.
- Pour arrêter, appuyer sur ▲.

### Pour afficher les enregistrements en cours, minimum et maximum de la journée à partir d'un capteur sélectionné:

- Alternier MEM.

### Effacer les enregistrements :

- Appui prolongé sur MEM.

## AVERTISSEMENT DE GEL

Si le capteur du canal 1 passe de 37°F à 28°F (3°C à -2°C), l'indicateur LED clignotera, et arrêtera de clignoter dès que la température est hors de cette page.

- Appuyer sur ▲ et sur ▼ en même temps pour désactiver le message d'alerte de gel.

**REMARQUE** Puisque l'alerte de gel n'est applicable qu'au canal 1, pour éviter le clignotement du LED sélectionner le canal 2 ou 5 du capteur extérieur.

## TENDANCES METEOROLOGIQUES

Les icônes de tendance de température, d'humidité et de pression sont basées sur les affichages récents de capteur.

| MONTÉE                                                                            | CONSTANTE                                                                         | CHUTE                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## PHASE DE LA LUNE

En mode phase de la lune, appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour effectuer des recherches au fil des années (2001 à 2099).

|                                                                                   |                     |                                                                                    |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Nouvelle lune       |  | Pleine lune         |
|  | Ménisque croissante |  | Déclin gibbeux      |
|  | Premier quart       |  | Troisième quart     |
|  | Gibbeuse ménisque   |  | Déclin du croissant |

**REMARQUE** Les icônes étoilées autour de la phase de la lune seront affichées à partir de 18 heures jusqu'à 6 heures le lendemain.

### BACKLIGHT (RÉTROÉCLAIRAGE)

Appuyer sur **LIGHT** (ECLAIRAGE) pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.

### RÉINITIALISER

Appuyer **RESET** (REINITIALISER) pour retourner aux réglages par défaut.

### CONNECTEZ-VOUS A UN TELEPHONE MOBILE

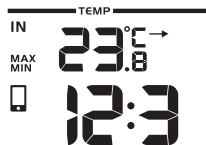
Vous pouvez régler la station météo mobile à distance et lire les informations via Bluetooth 4.0 grâce à votre téléphone mobile avec une application téléchargée à partir d'Apple Store et Google Play Store. Pour retrouver rapidement l'application, veuillez saisir 'Weather@Home' comme mot clé dans le moteur de recherche.

Assurez-vous que votre téléphone mobile est compatible avec l'iOS 5 ou Android 4.3 et Bluetooth 4.0.

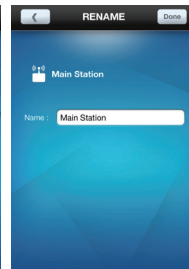
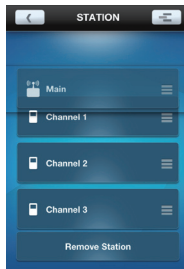


### APPARIEMENT DE VOTRE STATION METEOMOBILE

Veuillez d'abord appairer votre station météo mobile avec votre téléphone mobile. Le clignotera à l'écran de la station météo mobile pendant l'appariement et s'allumera après un appariement réussi.



Appuyer sur ▲ pour activer un appariement avec l'appareil principal pendant 30 secondes.



1. Taper sur  pour accéder à l'écran de **SETTINGS** (REGLAGES).
2. Taper sur la zone **STATION**.
3. Taper sur **Pair Up** (Appairier). **Searching...**

(Recherche en cours...) s'affiche. Si vous désirez annuler l'appariement, taper sur **Cancel** (Annuler).

- Une fois l'appariement réussi, il retournera à l'écran **STATION**.
- Taper sur chaque canal pour le renommer. (Jusqu'à 20 caractères y compris les espaces). Taper sur **Done** si vous avez terminé. Taper sur  pour quitter.

### Supprimer le capteur :

Pour supprimer tout capteur de la station météo mobile, Taper sur **Remove Station** (Supprimer Station) à l'écran **STATION**, tous les capteurs seront supprimés en même temps.

### Repositionner les capteurs à l'écran:

- A l'écran **STATION** taper sur .
- Appui prolongé sur  à la droite d'un capteur. Faire glisser vers la position souhaitée.
- Taper sur  pour confirmer.

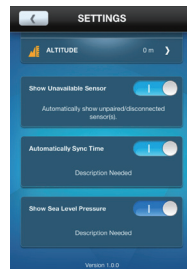


## RÉGLAGES

Vous pouvez régler votre station météo mobile à travers l'application, notamment les appareils de mesure.

### Les réglages sont les suivants :

- Température
- Barométrie
- Pluviométrie (indisponible en BAR218HG)
- Vitesse du vent (indisponible en BAR218HG)
- Altitude
- Afficher le Capteur Indisponible
- Temps de synchronisation automatique
- Afficher la Pression du niveau de la mer



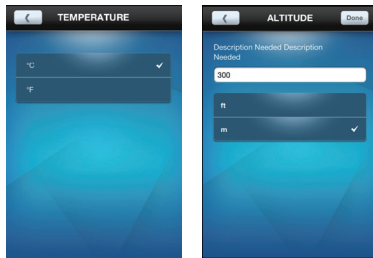
### Sélectionner l'appareil de mesure:

1. Taper sur  pour visualiser les options de l'appareil de mesure.
2. Taper sur votre appareil désiré.
3. Taper sur  pour retourner à l'écran précédent.

### Régler l'altitude:

L'altitude indique la distance du niveau de la mer à votre position.

1. Remplir l'altitude de votre appareil principal dans l'espace prévu.
2. Taper sur **Done** (Terminé).

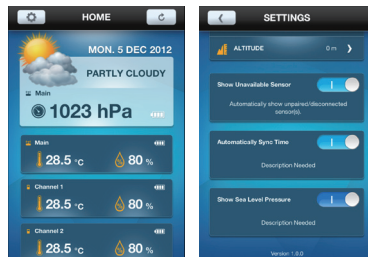


### VOIR LES AFFICHAGES EN COURS

Vous pouvez immédiatement voir en même temps tous les affichages météorologiques à partir des

capteurs différents grâce à cette application. Les affichages sont sur l'écran **HOME** (ACCUEIL) .

**REMARQUE** Si l'icône de la pile faible  s'affiche à l'écran, veuillez remplacer les piles de l'appareil correspondant.



### Afficher le Capteur Indisponible:

Si le capteur est hors de portée, les affichages s'interrompent et — (mode tirait) s'affichera à l'écran. Si vous ne souhaitez pas afficher le capteur indisponible:

- Sur l'écran **SETTINGS** (REGLAGES) , toucher et faire glisser le bouton à droite pour activer la fonction, ou faire glisser vers la gauche pour le désactiver.

### Synchroniser le temps automatiquement:

L'heure et la date sur votre station météo mobile peuvent être automatiquement synchronisées grâce à votre téléphone mobile.

- Sur l'écran **SETTINGS** (REGLAGES), toucher et faire glisser le bouton à droite pour activer la fonction, ou faire glisser vers la gauche pour le désactiver.

### Afficher la pression du niveau de la mer:

Après avoir saisi l'altitude, vous pouvez voir la pression du niveau de la mer à l'écran **HOME** (ACCUEIL).



- Sur l'écran **SETTINGS** (REGLAGES), toucher et faire glisser le bouton à droite pour activer la fonction, ou faire glisser vers la gauche pour le désactiver.

**REMARQUE** Lorsque l'altitude est réglée à 0 mètre, le lecteur de la pression affiche la pression locale. Si l'altitude est réglée à l'emplacement en cours, le nouvel affichage de pression s'affichera comme pression du niveau de la mer.

### VOIR L'HISTORIQUE DES AFFICHAGES

Vous pouvez voir l'historique à travers l'application. L'historique peut aussi être présentée sous forme de graphiques (dernières 24 heures ou derniers 7 jours).

#### Voir l'historique:

- Taper sur la zone de votre capteur désiré à l'écran.
- Taper sur pour sélectionner les données désirées ou taper sur pour trier les données par date.



### SPECIFICATIONS

| TYPE                      | DESCRIPTION                                |
|---------------------------|--------------------------------------------|
| <b>APPAREIL PRINCIPAL</b> |                                            |
| (L x l x H)               | 7.32 x 3.7 x 2.13 po<br>(186 x 94 x 54 mm) |
| Poids                     | 223 g (7.87 onces) sans pile               |
| Plage de température      | -5°C à 50°C (23°F à 122°F)                 |
| Fréquence du signal       | 433 MHz                                    |
| Plage de l'humidité       | 25% - 95%                                  |
| Source d'alimentation     | Piles de 3 x UM-3 (AA) 1.5V                |
| Plage de température      | 3°C à -2°C                                 |

**REMOTE UNIT (THGN132N)**

|                          |                                            |
|--------------------------|--------------------------------------------|
| (L x l x H)              | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 po) |
| Poids                    | 62 g ( 2.22 onces) sans pile               |
| Plage de la transmission | 98 pi (30 m) sans obstruction              |
| Plage de température     | -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)                |
| Plage de l'humidité      | -25% - 95%                                 |
| Source d'alimentation    | Pile d'1 x UM-3 (AA) 1.5 V                 |

**À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC**

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site [www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr).

Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à [info@oregonscientific.fr](mailto:info@oregonscientific.fr)

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra.

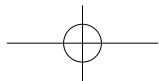
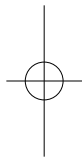
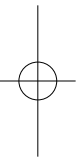
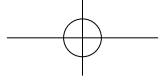
**EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Par la présente Oregon Scientific déclare que Weather@Home Station météo mobile compatible à Bluetooth (Modèle: BAR218HG) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/05/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

**PAYS CONCERNÉS RTT&E**

Tous les pays Européens, la Suisse **CH** et la Norvège **N**





**Weather@Home**  
**Bluetooth-Wetterstation**  
**Modell: BAR218HG**  
 Bedienungsanleitung

## INHALT

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| <b>Einleitung</b>                      | 2 |
| <b>Übersicht</b>                       | 2 |
| Frontansicht                           | 2 |
| Rückansicht                            | 3 |
| Externer sensor                        | 3 |
| <b>Vorbereitung zum einsatz</b>        | 3 |
| Einlegen der batterien                 | 3 |
| <b>Externer sensor</b>                 | 4 |
| Daten-übertragung                      | 4 |
| <b>Uhr</b>                             | 5 |
| Manuelle einstellung der uhr           | 5 |
| <b>Wettervorhersage</b>                | 5 |
| <b>Wettervorhersage / warnungen</b>    | 5 |
| <b>Temperatur und luftfeuchtigkeit</b> | 6 |
| Eis-warung                             | 6 |
| Wetter - trendvorhersage               | 6 |

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| <b>Mondphasen</b>                         | 7  |
| <b>Anzeigebeleuchtung</b>                 | 7  |
| <b>Rücksetzung</b>                        | 7  |
| <b>Verbindung mit einem mobilen gerät</b> | 7  |
| Anmeldung der wetterstation               | 7  |
| Einstellungen                             | 8  |
| Aktuelle messwerte anzeigen               | 9  |
| Messdaten-verlauf anzeigen                | 11 |
| <b>Technische daten</b>                   | 11 |
| <b>Über Oregon Scientific</b>             | 12 |
| <b>EU-Konformitätserklärung</b>           | 12 |

## EINLEITUNG

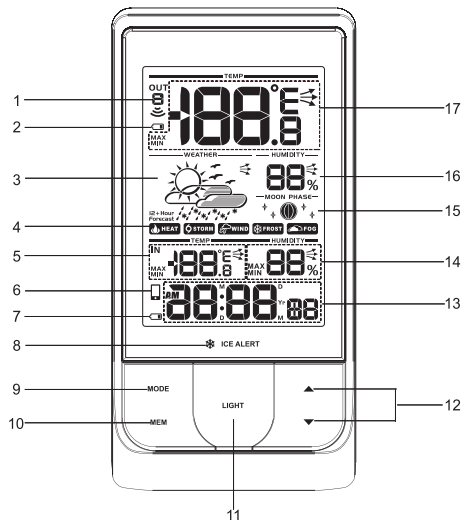
Wir danken Ihnen für den Kauf unserer Oregon Scientific™ Weather@Home Bluetooth-Wetterstation. Darüber hinaus ist es auch eine Anzeigevorrichtung für Veränderungen der Innen- und Außentemperatur.

**HINWEIS** Halten Sie bitte diese Anleitung bereit, wenn Sie Ihr neues Produkt in Betrieb nehmen. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anweisungen sowie technische Daten und wichtige Warnhinweise für den Umgang mit diesem Gerät.

## ÜBERSICHT

### FRONTANSICHT

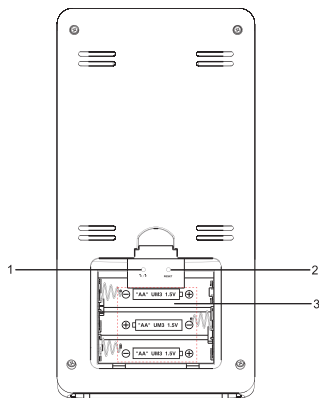
1. Signal-Indikator für externen Sensorempfang und Außenanzeige-Kanal ausgewählt.
2. Batterie für externen Sensor ist schwach
3. **12+Hour Forecast:** Wettervorhersage für die kommenden 12 Stunden und Luftdrucktendenz
4. **HEAT** / **STORM** / **WIND** / **FROST** / **FOG**: Wetterwarnungen
5. Innentemperatur-Anzeige (aktuell/**MAX/MIN**) (aktuell/**MAX/MIN**)
6. BLE Indikator für BLE-Verbindung
7. Batterie für Basisstation ist schwach
8. LED-Indikator für Eiswarnung
9. **MODE** (MODUS): Einstellungen ändern / Anzeige



10. **MEM** (SPEICHER): Aktuelle Anzeige, Maximum- und Minimum-Temperatur / Luftfeuchtigkeit
11. **LIGHT** (LICHT): Anzeigebeleuchtung aktivieren
12. / : Aufwärts/Abwärts für Einstellungen; Umschaltung mit -Taste für Auswahl der Außenkanäle (1-5); aktivieren / deaktivieren des Anmelden-Modus.

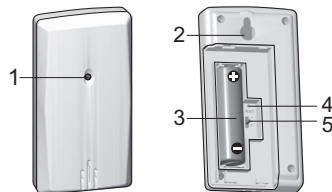
13. **AM/PM:** Vormittag/Nachmittag  
**MD/DM/Yr:** Kalender / Uhr mit Wochentag  
(Stunde : Minute mit Sekundenanzeige)
14. Innen-Luftfeuchtigkeit-Anzeige aktuell/**MAX/MIN**)  
(aktuell/**MAX/MIN**) (mit Luftfeuchtigkeitstendenz)  
Mondphasenanzeige
15. Außenluftfeuchtigkeit-Anzeige (aktuell /**MAX/MIN**)  
(aktuell /**MAX/MIN**) mit Luftfeuchtigkeit-Tendenz
16. Außentemperatur-Anzeige (aktuell/**MAX/MIN**)  
(aktuell /**MAX/MIN**) mit Temperaturtendenz

#### RÜCKANSICHT



1. **°C / °F:** Temperaturanzeigeeinheit auswählen
2. **RESET (RÜCKSETZUNG):** Rücksetzung des Gerätes auf die Werkseinstellungen
3. Batteriefach

#### EXTERNER SENSOR



1. LED Betriebsindikator
2. Öffnung für Wandaufhängung
3. Batteriefach
4. **RESET** -Taste (RÜCKSETZEN)
5. **CHANNEL**-Schalter (KANAL)

#### VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

##### EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie die Batterien ein, und achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Polarisierungsangaben (+/-).

3. Betätigen Sie die **RESET** (RESET-Taste) nach jedem Batteriewechsel.

|  <b>Anzeige</b> | <b>BEDEUTUNG</b>                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Uhr / Alarmzone                                                                                  | Basisstation Batterien schwach. |
| Außentemperaturzone                                                                              | Sensor Batterien schwach        |

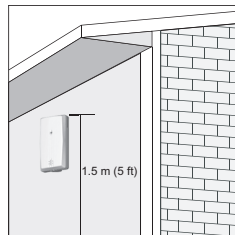
## EXTERNER SENSOR

Die Basisstation kann Daten von 5 externen Sensoren empfangen.

### Installation des Sensors:

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Wählen Sie einen Kanal und betätigen Sie **RESET** (RÜCKSETZEN).
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Platzieren Sie den Sensor nicht weiter als 30m (98 ft) von der Basisstation mittels des integrierten Ständers oder bringen Sie das Gerät an der Wand an.

**TIPP** Idealerweise stellen Sie den Sensor an einem Ort im Freien nicht höher als 1,5m über dem Boden auf, und wo das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, um zuverlässige Messergebnisse zu erzielen.



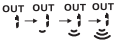
**HINWEIS** Verwenden Sie stets Alkaline-Batterien oder Lithium-Batterie für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt um eine längere Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.

## DATEN-ÜBERTRAGUNG

### Sensorsuche:

Drücken und halten Sie **▲** und die **MODE**-Taste (MODUS) gleichzeitig gedrückt.

**Das Empfangssymbol für das Sensorsignal im Anzeigefeld für den externen Sensor zeigt den Status an:**

| ICON                                                                              | DESCRIPTION                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Main unit is searching for sensor(s). |
|  | A channel has been found.             |
|  | The sensor cannot be found.           |

**TIPP** Die Übertragungreichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab. Es kann sein, dass Sie mehrere Orte für die externen Sensoren testen müssen, bevor Sie eine optimale Signalübertragung erhalten.

## UHR

### MANUELLE EINSTELLUNG DER UHR

1. Halten Sie die **MODE**-Taste (MODUS) gedrückt.
2. Betätigen Sie die Tasten **▲** oder **▼**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Betätigen Sie die **MODE**-Taste (MODUS), um die Einstellungen zu bestätigen.
4. Die Einstellsequenz schreitet wie folgt fort:  
12/24 Stundenformat, Stunde, Minute, Jahr,  
Kalenderformat (Datum-Monat / Monat-Datum),  
Monat, Wochentag und Anzeigesprache.

Als Sprachoptionen stehen Englisch (**E**), Deutsch (**D**), Französisch (**F**), Italienisch (**I**), und Spanisch (**S**) zur Auswahl.

#### Auswahl des Anzeigemodus:

Schalten Sie mittels der **MODE**-Taste (MODUS) zwischen der Anzeige für Uhrzeit mit Sekundenanzeige / Wochentag/ Kalender / Mondphase um.

### WETTERVORHERSAGE

Diese Gerät erstellt eine Wettervorhersage für die

kommenden 12 Stunden in einem Umkreis von 30 – 50 km (19 – 31 Meilen).

|                                                                                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  | Sonnig            |
|  | Teilweise bewölkt |
|  | Bewölkt           |
|  | Regen             |
|  | Schnee            |

### WETTERVOHERSAGE / WARNUNGEN

Die Wettervorhersage-Warnungen geben einen Hinweis darauf, wie sich das Wetter durch den Einfluss verschiedener Faktoren basierend auf den Berechnungen der Basisstation ändern könnten. Die Bedeutung der jeweiligen Warnhinweise wird nachfolgend erklärt:

| WARNHINWEIS                                                                                    | BEDEUTUNG                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Möglicherweise hohe Temperaturen |
|  <b>WIND</b>  | Möglicherweise starker Wind      |
|  <b>STORM</b> | Sturmrisiko                      |
|  <b>FOG</b>   | Möglicherweise Nebel             |
|  <b>FROST</b> | Möglicherweise Eisgefahr         |

## TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

### Auswahl der Temperaturanzeige-Einheit:

- Stellen Sie die Anzeige auf °C oder °F für die Anzeige der gemessenen Temperaturen mittels einer Nadel oder einer Kugelschreibespitze ein.

### Auswahl der Messwert-Anzeige eines externen Sensors:

- Umschaltung mittels ▲ für die Auswahl des gewünschten Sensorkanals.

### Automatische Weiterschaltung der Messwert-Anzeige zwischen den Sensoren:

- Drücken und halten Sie ▼ und **MEM** (SPEICHER) gleichzeitig gedrückt, um die Messdaten für jeden Sensor ca. 3 Sekunden lang anzuzeigen.
- Betätigen Sie ▲, um den Messwertedurchlauf zu beenden.

Um die aktuell gespeicherten Maximal- und Minimalwerte des Tages für einen ausgewählten Sensor anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

- Weiterschalten mit **MEM**-Taste (SPEICHER).

### Löschen der Speichereinträge:

- Drücken und halten Sie die **MEM**-Taste (SPEICHER).

## EIS-WARNUNG

Wenn der Messwert für den Sensor auf Kanal 1 von 37°F to 28°F (3°C to -2°C) fällt, dann blinkt der LED-Indikator; 3° C bis -2°C (37°F bis 28°F) der Indikator blinkt nicht mehr, sobald der Temperaturmesswert außerhalb dieses Bereichs liegt.

- Betätigen Sie gleichzeitig die Tasten ▲ und ▼, um die Eiswarnung-Funktion zu deaktivieren.

**HINWEIS** Da die Eiswarn -Funktion nur für Kanal 1 zur Verfügung steht, sollten Sie für externe Sensoren die Kanäle 2 und 5 wählen, um zu verhindern dass die LED-Anzeige permanent blinkt.

## WETTER - TRENDVORHERSAGE

Die Trend-Symbole für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck beruhen auf den jüngsten Messungen der Sensoren.

| STEIGEND                                                                          | KONSTANT                                                                          | FALLEND                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## MONDPHASEN

Betätigen Sie die Tasten ▲ oder ▼ im Mondphasenmodus, um die Mondphasen für ein gewünschtes Jahr (2001 to 2099) anzuzeigen.

|                                                                                   |                      |                                                                                   |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Neumond              |  | Vollmond             |
|  | Sichelmond zunehmend |  | Sichelmond abnehmend |
|  | Erstes Viertel       |  | Drittes Viertel      |
|  | Sichelmond zunehmend |  | Sichelmond abnehmend |

**HINWEIS** Stern-Indikatoren werden im Umkreis der Anzeige der Mondphase zwischen 6 Uhr abends und 6 Uhr des morgens des nächsten Tages angezeigt.

## ANZEIGEBELEUCHTUNG

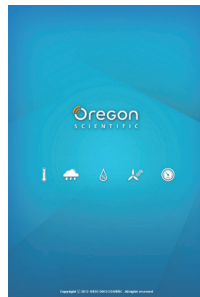
Betätigen Sie die **LIGHT**-Taste (LICHT), um die Anzeigebeleuchtung 5 Sekunden lang anzuzeigen.

## RÜCKSETZUNG

Betätigen Sie die **RESET**-Taste (RÜCKSETZUNG), um eine Rücksetzung auf die Werkseinstellungen vorzunehmen.

## VERBINDUNG MIT EINEM MOBILEN GERÄT

Sie können über eine Bluetooth 4.0 Verbindung die Einstellungen für die Wetterstation über ein mobiles Gerät vornehmen, und die Wetterinformationen abrufen, vorausgesetzt Sie laden das entsprechende Anwendungsprogramm vom Apple Store und vom Google Play Store herunter. Suchen Sie nach den Stichworten 'Weather@Home' in der Suchmaschine, um die Anwendung schnell und problemlos zu finden.

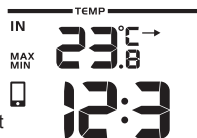


Stellen Sie sicher dass Ihr mobiles Gerät mit dem iOS 5 oder Android 4.3 mit Bluetooth 4.0 kompatibel ist.

## ANMELDUNG DER WETTERSTATION

Zuerst müssen Sie Ihre Wetterstation bei ihrem mobilen Gerät anmelden.

☐ blinkt in der Station während die Anmeldung ausgeführt wird, und erscheint permanent, wenn die Anmeldung erfolgreich war.





Betätigen Sie , um die Anmeldung für die Basisstation für ca. 30 Sekunden auszuführen.



1. Tippen Sie auf , um das **SETTINGS**-Menü (EINSTELLUNGEN) aufzurufen.
2. Tippen Sie auf die **STATION**-Schaltfläche (BASISSTATION).
3. Tippen Sie auf Pair Up. **Searching...** (Anmeldung – Suche...). Falls Sie die Anmeldung des Sensors abbrechen möchten, dann tippen Sie auf **Cancel** (Beenden).
4. Sobald die Anmeldung erfolgreich ausgeführt wurde, erscheint wieder der Bildschirm für **STATION** (BASISSTATION).
5. Tippen Sie auf die Kanal-Schaltfläche, um die Schaltflächen umzubenennen. (Bis zu 20 Zeichen,

einschließlich Leerzeichen sind erlaubt).  
Tippen Sie auf , um abzuschließen.  
Tippen Sie auf , um das Menü zu verlassen.

### Sensor entfernen:

Um einen Sensor von der Wetterstation zu trennen, tippen Sie auf **Remove Station** (Basisstation abtrennen) im **STATION**-Menü (BASISSTATION-Menü), alle Sensoren werden nun gleichzeitig von der Basisstation abgemeldet.

### Verschieben der Sensor-Schaltflächen im Bildschirm:

1. Tippen Sie im **STATION**-Menü (BASISSTATION) auf .
2. Halten Sie  auf der rechten Seite der Sensorschaltfläche gedrückt. Ziehen Sie die Schaltfläche nun in die gewünschte Position.
3. Tippen Sie auf , um zu bestätigen.



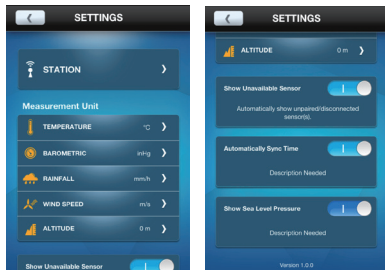
## EINSTELLUNGEN

Sie können die Einstellungen für Ihre

Wetterstation, z.B. die Einheitenanzeige, auch über die App vornehmen.

**Die folgenden Einstellungen können ausgeführt werden:**

- Temperatur
- Barometer
- Niederschlagsmenge (nicht verfügbar für BAR218HG)
- Windgeschwindigkeit (nicht verfügbar für BAR218HG)
- Höhe
- Anzeige nicht verfügbarer Sensoren
- Automatische Zeitsynchronisation
- Anzeige für Luftdruck über Meeresspiegel



**Auswahl der Einheitenanzeige:**

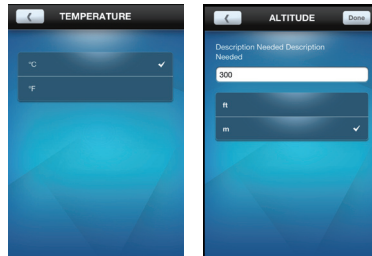
1. Tippen Sie auf  , um die Auswahlmöglichkeiten für die Einheitenanzeige aufzurufen.

2. Tippen Sie auf die gewünschte Maßeinheit.
3. Tippen Sie auf  , um zum vorherigen Bildschirm zurück zu schalten.

**Höhe über Meeresspiegel programmieren:**

Die Höhenanzeige gibt die Höhe über dem Meeresspiegel für ihren aktuellen Aufenthaltsort an.

1. Geben Sie die Höhe über dem Meeresspiegel für Ihren Aufenthaltsort im Leerfeld ein.
2. Tippen Sie auf **Done** (Abschließen).



**AKTUELLE MESSWERTE ANZEIGEN**

Sie können sich alle Wetterdaten von den verschiedenen Sensoren über die App anzeigen lassen. Die Anzeige der Werte erfolgt im **HOME**-Bildschirm (HAUPT-Bildschirm) der App.

**HINWEIS** Bitte wechseln Sie die Batterien des entsprechenden Gerätes aus, sobald das -Symbol für schwache Batterien im Bildschirm erscheint.



#### Nicht verfügbare Sensoren anzeigen:

Wenn ein Sensor Werte misst, die außerhalb des Messbereichs liegen, dann werden keine Messwerte angezeigt, und es erscheint — (Trennstich-Modus) im Hauptbildschirm. Wenn Sie die Anzeige für nicht verfügbare Sensoren unterdrücken möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Im **SETTINGS**-Menü (EINSTELLUNGEN), berühren Sie den Schieber und schieben Sie diesen nach Rechts, um die Funktion einzuschalten, oder nach Links, um die Funktion auszuschalten.

#### Automatische Synchronisation der Zeit:

Zeit und Datum für die Wetterstation können automatisch mit der Zeit Ihres mobilen Gerätes synchronisiert werden.

- Im **SETTINGS**-Menü (EINSTELLUNGEN) berühren Sie den Schieber und schieben Sie diesen nach rechts, um die Funktion einzuschalten, oder nach links, um die Funktion auszuschalten.

#### Anzeige des Luftdrucks über Meereshöhe:

Nachdem Sie die Höhe über dem Meeresspiegel für Ihren Ort eingegeben haben, können Sie den Luftdruck über Meereshöhe im **HOME-Bildschirm** (HAUPT-Bildschirm) anzeigen.



- Berühren Sie den Schieber und schieben Sie diesen nach rechts im **SETTINGS**-Bildschirm (EINSTELLUNGEN) um die Anzeige einzuschalten, und nach links, um die Funktion wieder auszuschalten.

**HINWEIS** Wenn eine Höhe von „0“ Metern eingestellt ist, dann erfolgt die Anzeige für den gemessenen Luftdruck für Ihren aktuellen Aufenthaltsort. Wenn Sie die Höhe für ihren Aufenthaltsort eingeben, dann erfolgt die neue Luftdruckanzeige für den Luftdruck über Meereshöhe.

## MESSDATEN-VERLAUF ANZEIGEN

Sie können sich den Messdaten-Verlauf über die App anzeigen lassen. Die Messdatenverläufe können auch als Graphen (für die letzten 24 Stunden oder für 7 Tage angezeigt werden).

### Anzeige der Messdatenverläufe:

1. Tippen Sie auf die Schaltfläche für den gewünschten Sensor im Bildschirm.
2. Tippen Sie auf   , um die gewünschten Daten auszuwählen, oder tippen Sie auf , um die Messdaten nach dem Datum zu sortieren.



## TECHNISCHE DATEN

| TYP                               | BESCHREIBUNG                                 |
|-----------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>BASISSTATION</b>               |                                              |
| L x B x H                         | 7.32 x 3.7 x 2.13 Zoll<br>186 x 94 x 54 mm   |
| Gewicht                           | 223 g ohne Batterie                          |
| Temperatur -<br>Messbereich       | -5°C to 50°C (23°F to 122°F)                 |
| Signal-Frequenz                   | 433 MHz                                      |
| Luftfeuchtigkeit-<br>Messbereich  | 25% - 95%                                    |
| Stromversorgung                   | 3 x UM-3 (AA) 1.5V Batterien                 |
| Temperatur-<br>Messbereich        | 3°C bis -2°C                                 |
| <b>EXTERNER SENSOR (THGN132N)</b> |                                              |
| L x B x H                         | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 Zoll) |
| Gewicht                           | 62 g (2.22 Unzen) ohne Batterie              |
| Übertragung-<br>Reichweite        | 98 ft (30 m) ohne Hindernis                  |
| Temperatur-<br>Messbereich        | -20°C bis 60°C (-4°F bis 140°F)              |
| Luftfeuchtigkeit-<br>Messbereich  | 25% - 95%                                    |
| Stromversorgung                   | 1 x UM-3 (AA) 1.5 V Batterie                 |

## ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) um mehr über die Produkte von Oregon Scientific zu erfahren.

Für etwaige Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter [info@oregonscientific.de](mailto:info@oregonscientific.de)

Oregon Scientific Global Distribution Limited behält sich das Recht vor, die Inhalte, Bedingungen und Bestimmungen in dieser Bedienungsanleitung zu interpretieren und auszulegen, und diese jederzeit nach eigenem Ermessen ohne vorherige Ankündigung abzuändern. Soweit es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen gibt, ist die englische Version maßgebend.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die Multifunktionsuhr Weather@Home Bluetooth-Wetterstation (Modell: BAR218HG) oder mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/05/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



## KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz **CH**

und Norwegen **N**

**Estación Meteorológica  
Weather@Home con Bluetooth  
Modelo: BAR218HG**

Manual del usuario

## CONTENIDO

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| <b>Introducción</b>                     | 2 |
| <b>Sinopsis</b>                         | 2 |
| Vista frontal                           | 2 |
| Vista trasera                           | 3 |
| Sensor remoto (THGN132N)                | 3 |
| <b>Indicaciones</b>                     | 3 |
| Inserte las pilas                       | 3 |
| <b>Sensor remoto</b>                    | 4 |
| Transmisión de datos al sensor          | 4 |
| <b>Reloj</b>                            | 5 |
| Ajuste manualmente el reloj             | 5 |
| <b>Pronóstico del tiempo</b>            | 5 |
| <b>Mensaje de advertencia climática</b> | 5 |
| <b>Temperatura y humedad</b>            | 6 |
| Advertencia de heladas                  | 6 |
| <b>Tendencias del tiempo</b>            | 6 |

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| <b>Fase lunar</b>                         | 6  |
| <b>Iluminación de fondo</b>               | 7  |
| <b>Reinicio</b>                           | 7  |
| <b>Conectar con su dispositivo móvil</b>  | 7  |
| Acoplamiento de la estación meteorológica | 7  |
| Configuración                             | 8  |
| Visualización de las lecturas corrientes  | 9  |
| Ver historial de lecturas                 | 10 |
| <b>Especificaciones</b>                   | 10 |
| <b>Sobre Oregon Scientific</b>            | 11 |
| <b>EU - Declaración de conformidad</b>    | 11 |

## INTRODUCCIÓN

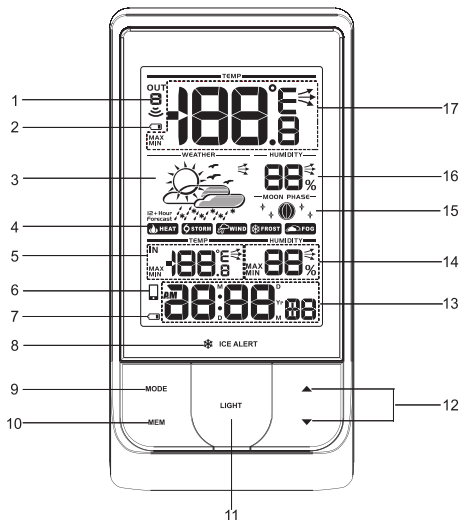
Gracias por elegir nuestra Oregon Scientific™ Estación Meteorológica Weather@Home con Bluetooth. Además, también se lleva a cabo la pantalla cambiabile entre las temperaturas interior y exterior.

**NOTA** Tenga este manual a mano cuando use el nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones explicadas paso a paso, así como especificaciones técnicas y advertencias que debe conocer.

## SINOPSIS

### VISTA FRONTAL

1. Indicador de recepción del sensor remoto y del canal de intemperie seleccionado
2. : batería baja del sensor remoto de intemperie
3. **12 + Hour Forecast**: Pronóstico del tiempo para las próximas 12 horas y tendencia de la presión
4. **HEAT** / **STORM** / **WIND** / **FROST** / **FOG**: mensaje de advertencia climática
5. Lectura de la temperatura interior (corriente/**MAX**/**MIN**) con la tendencia de la temperatura
6. Indicador de conexión BLE
7. : batería baja de la unidad principal
8. indicador LED de alerta de heladas
9. **MODE**(modo): cambiar la configuración/pantalla



10. **MEM**: Ver la corriente, temperatura máxima y mínima / humedad
11. **LIGHT**(luz): activar la iluminación de fondo
12. / : aumentar / disminuir el valor de la configuración; pulse con alternancias el botón para seleccionar los canales de intemperie (1-5); activar / desactivar el modo de acoplamiento.

13. **AM / PM:** mañana/tarde

**MD** (mes-día)/**DM** (día-mes)/**Año:** calendario / reloj con día de la semana (muestra hora, minutos y segundos)

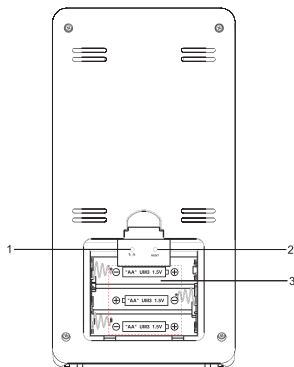
14. Lectura de humedad interior (corriente/**MAX/MIN**) con la tendencia de la humedad

15. Muestra la fase lunar

16. Humedad exterior (corriente /**MAX/MIN**) con la tendencia de la humedad

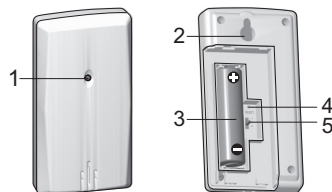
17. Lectura de la temperatura exterior (corriente /**MAX/MIN**) con la tendencia de la temperatura

### VISTA TRASERA



1. **°C / °F:** seleccionar la unidad de temperatura
2. **RESET**(restaurar): Restaurar la configuración predeterminada
3. Compartimiento de la pilas

### SENSOR REMOTO (THGN132N)



1. Indicador de estado de LED
2. Orificio de montaje en pared
3. Compartimiento de la pilas
4. Orificio de **RESET** (reiniciar)
5. Cambiar **CHANNEL**(canal)

### INDICACIONES

#### INSERTE LAS PILAS

1. Retire el compartimiento de la batería.
2. Inserte las pilas haciendo coincidir la polaridad (+/-).



3. Pulsar **RESET**(restaurar) después de cada cambio de pilas.

|  UBICACIÓN | MEANING                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Área de reloj/alarma                                                                        | Batería baja en la unidad principal |
| Área de la temperatura exterior                                                             | Batería baja de sensor              |

### SENSOR REMOTO

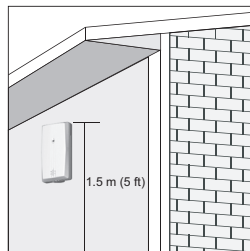
La unidad principal puede recoger datos de hasta 5 sensores.

#### Para configurar el sensor:

1. Abra el compartimento de las pilas.
2. Seleccione un canal y pulse **RESET**(restaurar).
3. Cierre la puerta de la batería.
4. Coloque el sensor en un radio de 98 pies (30 m) de la unidad principal usando el soporte de mesa o de pared.

#### CONSEJO

La ubicación ideal para el sensor sería en cualquier lugar en el exterior de la casa a una altura no mayor que 5 pies (1,5 m) y que ofrezca protección de la luz solar directa o de condiciones de humedad para obtener una lectura precisa.



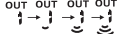
**NOTA** Use pilas alcalinas para larga duración y pilas de litio en temperaturas bajo cero.

### TRANSMISIÓN DE DATOS AL SENSOR

#### Para buscar un sensor:

Pulse y mantenga pulsado **▲** y **MODE**(modo) al mismo tiempo.

**El icono de recepción del sensor del área del sensor remoto muestra el estado:**

| ICONO                                                                                                      | DESCRIPCIÓN                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| OUT → OUT<br>             | La unidad principal está buscando a los sensores. |
| OUT → OUT → OUT → OUT<br> | Se ha encontrado un canal.                        |
| OUT<br>                   | No se puede encontrar el sensor.                  |

**CONSEJO** El alcance de la transmisión puede variar dependiendo de varios factores. Puede que tenga que probar varias ubicaciones para obtener los mejores resultados.

## RELOJ

### AJUSTE MANUALMENTE EL RELOJ

1. Pulse y mantenga **MODE**(modo).
2. Pulse **▲** o **▼** para cambiar la configuración.
3. Pulse **MODE**(modo) para confirmar.
4. La secuencia de configuración es: formato de 12/24 horas, hora, minuto, año, formato de calendario (día-mes / mes-día), mes, día y el lenguaje.

Las opciones de idioma son Inglés (**E**), Alemán (**D**), Francés (**F**), Italiano (**I**) y Español (**S**).

### Para seleccionar el modo de pantalla:

Pulse con alternancias **MODE**(modo) para elegir entre reloj con segundos / día de la semana / calendario / fase lunar.

### PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Este producto predice las siguientes 12 horas de las condiciones climáticas en un radio de 19-31 millas (30-50 km).

|                                                                                   |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | Soleado                |
|  | Parcialmente nublado   |
|  | Nublado                |
|  | Lluvioso               |
|  | Probabilidad de nevada |

### MENSAJE DE ADVERTENCIA CLIMÁTICA

Los mensajes de advertencia climática proporcionan indicios de circunstancias posibles que puedan surgir sobre la base de los cálculos de la estación meteorológica. Los significados de las advertencias se ilustran a continuación:

| ADVERTENCIA                                                                                    | MENSAJE                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Riesgo de altas temperaturas |
|  <b>WIND</b>  | Riesgo de vientos fuertes    |
|  <b>STORM</b> | El riesgo de tormenta        |
|  <b>FOG</b>   | Riesgo de niebla             |
|  <b>FROST</b> | Riesgo de heladas            |

## TEMPERATURA Y HUMEDAD

### Para seleccionar la unidad de temperatura:

- Seleccionar °C o °F para las lecturas de temperatura mediante un alfiler o la parte superior de un lápiz.

### Para seleccionar las lecturas de un sensor exterior:

- Pulse con alternancias ▲ para seleccionar la lectura del sensor deseado.

### Para lecturas automáticas de los sensores:

- Pulse y mantenga pulsado ▼ y MEM al mismo tiempo para mostrar los datos de cada sensor durante 3 segundos.
- Para finalizar, pulse ▲.

### Para mostrar los registros actuales, mínimos y máximos del día de un sensor seleccionado:

- Pulse con alternancias MEM

### Para borrar los registros:

- Pulse y mantenga MEM.

## ADVERTENCIA DE HELADAS

Si el sensor del canal 1 cae de 37°F a 28°F (3°C a -2°C), el indicador LED parpadea, y dejará de parpadear cuando la temperatura esté fuera de este rango.

- Pulse ▲ y ▼ al mismo tiempo para desactivar la alerta de advertencia de heladas.

**NOTA** Como alerta de heladas sólo se aplica al canal 1, para evitar el parpadeo del LED, seleccione el canal 2 o 5 en el sensor exterior.

## TENDENCIAS DEL TIEMPO

Los iconos de tendencia de temperatura, humedad y presión se basan en las lecturas recientes de los sensores.

| SUBA                                                                              | ESTABLE                                                                           | BAJA                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## FASE LUNAR

En el modo de fase lunar, pulse ▲ o ▼ para buscar entre los años (2001-2099).

|                                                                                   |                      |                                                                                    |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Luna nueva           |  | Plenilunio           |
|  | Cuarto creciente     |  | Cuarto menguante     |
|  | Primer cuarto        |  | Tercer cuarto        |
|  | Media luna creciente |  | Media luna menguante |

**NOTA** Los iconos con estrella alrededor de la fase lunar se mostrarán a partir de las 6 de la tarde hasta las 6:00 de la mañana siguiente.

## ILUMINACIÓN DE FONDO

Pulse **LIGHT**(luz) para activar la iluminación de fondo durante 5 segundos.

## REINICIO

Pulse **RESET**(restaurar) para volver a la configuración predeterminada

## CONECTAR CON SU DISPOSITIVO MÓVIL

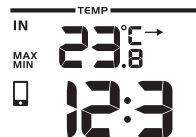
Puede configurar remotamente la estación meteorológica y leer la información meteorológica a través de Bluetooth 4.0 utilizando un dispositivo móvil con la aplicación, que se puede descargar en la Apple Store y en Google Play Store. Para encontrar rápidamente la aplicación, escriba 'Weather@Home' como palabra clave en el motor de búsqueda.



Asegúrese de que su teléfono móvil sea compatible con iOS 5 o Android 4.3 con Bluetooth 4.0.

## ACOPAMIENTO DE LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

En primer lugar, es necesario acoplar la estación meteorológica con el dispositivo móvil. El icono  parpadeará en la pantalla de la estación meteorológica mientras se acopla y queda encendido después de un acoplamiento correcto.



Pulse **▲** para permitir que la unidad principal se acople durante 30 segundos.



1. Toque  para entrar en la pantalla de **SETTINGS**(configuración)
2. Toque en el área de **STATION**(estación).

3. Toque en las pantallas **Pair Up** (acoplamiento) **Searching**(buscando) ... Si desea cancelar el acoplamiento, toque **Cancel**(cancelar).
4. Una vez que el acoplamiento se haya realizado, volverá a **STATION**(estación)pantalla.
5. Toque en cada canal para cambiar su nombre. (están permitidos hasta 20 caracteres, incluidos los espacios). Toque **Done** si se termina. Toque  para salir.

#### Para remover el sensor

Para remover cualquier sensor de la estación meteorológica, pulse **Remove Station**(quitar estación) en **STATION**(estación) pantalla, todos los sensores se retiran al mismo tiempo.

#### Para reubicar los sensores en la pantalla:

1. En la pantalla de **STATION**(estación), toque .
2. Pulse y mantenga pulsado  en el lado derecho de un sensor. Arrastre a la posición deseada.
3. Toque  para confirmar.

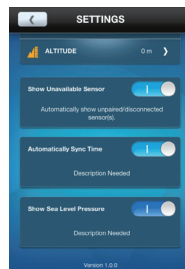


## CONFIGURACIÓN

Usted puede configurar características de su estación meteorológica a través de la aplicación, tales como unidades de medida.

#### Los criterios serán los siguientes:

- Temperatura
- Presión barométrica
- Lluvia (no disponible en BAR218HG)
- Velocidad del viento (no disponible en BAR218HG)
- Altitud
- Mostrar sensor no disponible
- Sincronizar automáticamente el tiempo
- Mostrar presión de nivel del mar



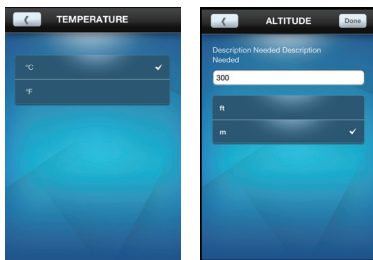
### Para seleccionar la unidad de medida

1. Toque  para ver las opciones de unidad de medida.
2. Toque la unidad deseada.
3. Toque  para volver a la pantalla anterior.

### Para ajustar la altitud:

La altitud refleja la distancia vertical desde el nivel del mar hasta su posición.

1. Complete la altitud en el blanco de su unidad principal.
2. Toque **Done**(finalizar).

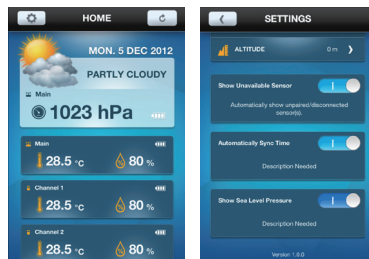


### VISUALIZACIÓN DE LAS LECTURAS CORRIENTES

Usted puede ver directamente al mismo tiempo todas las lecturas meteorológicas de diferentes sensores

a través de la aplicación. Las lecturas están en la pantalla **HOME**(inicio).

**NOTA** Si el icono de batería baja  aparece en la pantalla, reemplace las pilas del dispositivo correspondiente.



### Para mostrar sensor no disponible:

Si el sensor está fuera de rango, las lecturas se interrumpen y aparece en la pantalla - (dash mode). Si no desea que aparezca en pantalla el sensor que no está disponible:

- En la pantalla de **SETTINGS**(configuración) toque y deslice el botón hacia la derecha para activar la función, o deslice a izquierda para apagarlo.

### Para sincronizar automáticamente la hora:

La hora y fecha de su estación meteorológica pueden

ser sincronizadas automáticamente mediante el dispositivo móvil.

- En la pantalla de **SETTINGS**(configuración) toque y deslice el botón hacia la derecha para activar la función, o deslice a izquierda para apagarlo.

#### Para mostrar la presión a nivel del mar:

Después de que la altitud haya sido ingresada, puede ver la presión a nivel del mar en la pantalla de **HOME** (inicio).

- En la pantalla de **SETTINGS**(configuración) toque y deslice el botón hacia la derecha para activar la función, o deslice a izquierda para apagarlo.



**NOTA** Cuando altitud se ajusta a 0 metros, la lectura de la presión es la presión local. Si la altura se establece con la ubicación actual, la nueva lectura de la presión se muestra como una presión a nivel del mar.

#### VER HISTORIAL DE LECTURAS

Puede ver el historial a través de la aplicación. El historial también podría ser presentado en los gráficos (últimas 24 horas o últimos 7 días).

#### Para ver el historial

- Toque en el área del sensor deseado en la pantalla.
- Toque para seleccionar los datos deseados o toque para ordenar los datos por fecha.



| SELECT DATE   |        |         |       |
|---------------|--------|---------|-------|
| MON           | 4 DEC  | 10.5 °C | 34 °C |
| SUN           | 3 DEC  | 10.5 °C | 34 °C |
| SAT           | 2 DEC  | 10.5 °C | 34 °C |
| FRI           | 1 DEC  | 10.5 °C | 34 °C |
| THU           | 30 NOV | 10.5 °C | 34 °C |
| WED           | 29 NOV | 10.5 °C | 34 °C |
| TUE           | 28 DEC | 10.5 °C | 34 °C |
| SHOW ALL DATE |        |         |       |

#### ESPECIFICACIONES

| TIPO                      | DESCRIPCIÓN                                 |
|---------------------------|---------------------------------------------|
| <b>UNIDAD PRINCIPAL</b>   |                                             |
| Largo x Ancho x Alto      | 7.32 x3.7 x 2.13 pulg<br>(186 x 94 x 54 mm) |
| Peso                      | 223 g (7.87 onzas) sin pilas                |
| Intervalo de temperaturas | -5°C a 50°C (23°F a 122°F)                  |

|                                 |                                              |
|---------------------------------|----------------------------------------------|
| Frecuencia de la señal          | 433 MHz                                      |
| Rango de humedad                | 25% - 95%                                    |
| Alimentación                    | 3 pilas UM-3 (AA) 1.5V                       |
| Intervalo de temperaturas       | 3°C a -2°C                                   |
| <b>UNIDAD REMOTA (THGN132N)</b> |                                              |
| Largo x Ancho x Alto            | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 pulg) |
| Peso                            | 62 g (2.22 onzas) sin pilas                  |
| Alcance de transmisión          | 98 pies (30 m) sin obstáculos                |
| Intervalo de temperaturas       | -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)                  |
| Rango de humedad                | 25% - 95%                                    |
| Alimentación                    | 1 pila UM-3 (AA) 1,5 V                       |

### **SOBRE OREGON SCIENTIFIC**

Visite nuestro sitio web [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) para obtener más información sobre los productos de Oregon Scientific.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nuestros servicios al cliente en

[serviciotecnico@oregonscientific.es](mailto:serviciotecnico@oregonscientific.es)

Oregon Scientific Global Distribution Limited se reserva el derecho de interpretar e inferir cualquier contenido,

términos y provisiones de este manual de usuario y corregirlo, a su discreción en cualquier momento y sin aviso previo. Si hubiese alguna divergencia entre la versión en inglés y las versiones de otros idiomas, prevalecerá la versión en inglés.

### **EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

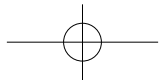
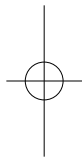
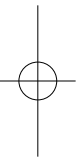
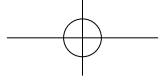
Por medio de la presente Oregon Scientific declara que la estación de Estación Meteorológica Weather@ Home con Bluetooth (Modelo: BAR218HG) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/05/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



### **PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE**

Todos los países de la UE, Suiza  y Noruega 





**Weather@Home**  
**Estação Meteorológica Bluetooth**  
**Model: BAR218HG**  
 Manual de Usuário

## ÍNDICE

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| <b>Introdução</b>                      | 2 |
| <b>Visão Geral</b>                     | 2 |
| Vista Posterior                        | 2 |
| Vista Anterior                         | 3 |
| Sensor Remoto                          | 3 |
| <b>Inicialização</b>                   | 3 |
| Inserir Baterias                       | 3 |
| <b>Sensor Remoto</b>                   | 4 |
| Transmissão De Dados Do Sensor         | 4 |
| <b>Relógio</b>                         | 5 |
| Acerto Manual Do Relógio               | 5 |
| <b>Previsão Meteorológica</b>          | 5 |
| <b>Mensagem De Alerta De Mau Tempo</b> | 5 |
| <b>Temperatura E Umidade</b>           | 5 |
| Alerta De Gelo                         | 6 |
| Tendências Meteorológicas              | 6 |

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| <b>Fases Da Lua</b>                      | 6  |
| <b>Retro-iluminação</b>                  | 6  |
| <b>Reset</b>                             | 7  |
| <b>Ligar Com O Seu Dispositivo Móvel</b> | 7  |
| Emparelhando A Sua Estação Meteorologica | 7  |
| Configurações                            | 8  |
| Visualizar Leituras Actuais              | 9  |
| Visualizar Histórico De Leituras         | 10 |
| <b>Especificações</b>                    | 10 |
| <b>Sobre A Oregon Scientific</b>         | 11 |
| <b>Declaração De Conformidade Da Ue</b>  | 11 |

## INTRODUÇÃO

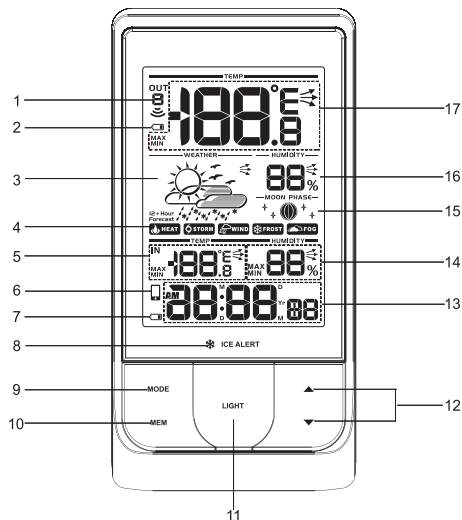
Obrigado por escolher Oregon Scientific™  
Weather@Home Estação Meteorológica Bluetooth.

**NOTA** Por favor, mantenha este manual acessível enquanto usa o seu novo produto. Contém práticas instruções passo a passo, assim como especificações técnicas e avisos sobre os quais deve ter conhecimento.

## VISÃO GERAL

### VISTA POSTERIOR

1. Indicador de recepção do sensor remoto e canal exterior selecionado
2. : pilha fraca no sensor remoto exterior
3. : Previsão meteorológica e tendência de pressões para as próximas 12 horas
4. : mensagem de alerta de mau tempo
5. Leitura de temperatura interior (atual/**MAX** (MAX)/**MIN** (MIN)) com tendência de temperatura
6. indicador de ligação BLE
7. : pilha fraca na unidade principal
8. Indicador LED de alerta de gelo
9. **MODE** (MODO): mudar configurações / tela
10. **MEM** (MEMÓRIA): visualizar temperatura /



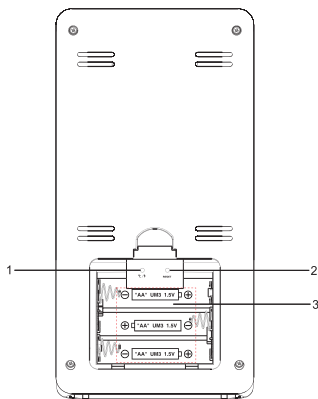
umidade atual, máxima e mínima

11. **LIGHT** (LUZ): ativar retroiluminação
12. / : aumentar / diminuir valor das configurações; alternar apenas o botão para seleccionar os canais exteriores (1-3); desativar / desdesativar modo de emparelhamento.
13. **AM/PM**: manhã/tarde

**MD/DM/Yr:** calendário / relógio com dias da semana (horas: minutos na segunda visualização)

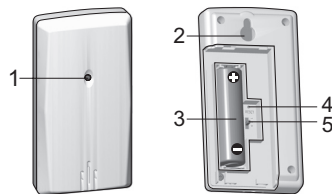
14. Leitura de umidade interior (atual/**MAX** (MAX)/**MIN** (MIN)) com tendência de umidade
15. Visualização da fase da lua
16. Umidade exterior (atual/**MAX** (MAX)/ **MIN** (MIN)) com tendência de umidade
17. Leitura de temperatura exterior (atual/**MAX** (MAX)/ **MIN** (MIN)) com tendência de temperatura

#### VISTA ANTERIOR



1. °C / °F: selecionar unidade de temperatura
2. **RESET** (REINICIALIZAR): Reinicializar a unidade para as configurações de fábrica
3. Compartimento de pilhas

#### SENSOR REMOTO



1. Indicador de estado LED
2. Orifício para montagem na parede
3. Compartimento para pilha
4. Orifício **RESET** (REINICIALIZAR)
5. Interruptor **CHANNEL** (CANAL)

#### INICIALIZAÇÃO

#### INSERIR BATERIAS

1. Abrir o compartimento das pilhas.

2. Inserir pilhas, fazendo corresponder as polaridades (+/-).
3. Pressionar **RESET** (REINICIAR) depois de cada mudança de pilhas.

|  LOCALIZAÇÃO | SIGNIFICADO                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Área do Relógio / alarme                                                                      | Pilhas fracas na unidade principal |
| Área da Temperatura Exterior                                                                  | Pilhas fracas no Sensor            |

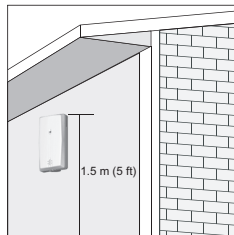
## SENSOR REMOTO

A unidade principal pode receber informação de até 3 sensores.

### Para instalar o sensor:

1. Abrir o compartimento para pilha.
2. Selecionar um canal e pressionar **RESET** (REINICIAR).
3. Fechar o compartimento da pilha.
4. Colocar o sensor a uma distância até 98 pés (30 m) da unidade principal usando o suporte vertical ou fixando-o na parede.

**DICA** As localizações ideais para o sensor são em qualquer local no exterior da casa a uma altura não maior que 5 pés (1,5 m) e onde possa estar abrigado da luz solar direta ou da chuva para uma leitura precisa.



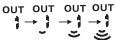
**NOTA** Usar pilhas alcalinas para uma utilização mais longa e pilhas de lítio para temperaturas abaixo do ponto de congelação.

## TRANSMISSÃO DE DADOS DO SENSOR

### Para procurar um sensor:

Pressione e mantenha **▲** e **MODE** (MODO) ao mesmo tempo.

O ícone de recepção do sensor na área do sensor remoto mostra o estado:

| ÍCONE                                                                             | DESCRIÇÃO                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  | A unidade principal está a procurar o sensor |
|  | Foi encontrado um canal                      |
|  | O sensor não foi encontrado                  |

**DICA** O alcance da transmissão pode depender de vários fatores. Poderá ter que experimentar várias localizações para conseguir os melhores resultados.

## RELÓGIO

### ACERTO MANUAL DO RELÓGIO

1. Pressionar e manter **MODE** (MOD0).
2. Pressionar ▲ ou ▼ para alterar as configurações
3. Pressionar **MODE**(MOD0) para confirmar.
4. A ordem das configurações é: formato 12/24 horas, hora, minuto, dia, formato do calendário (dia-mês/mês-dia), mês, dia e idioma.

As opções de idioma são Inglês (**E**), Alemão (**D**), Francês (**F**), Italiano (**I**), e Espanhol (**S**).

#### Para selecionar o modo de visualização:

Alternar **MODE** (MOD0) para escolher entre relógio com segundos / dia da semana / calendário / fase da lua.

## PREVISÃO METEOROLÓGICA

Este produto prevê as condições meteorológicas das próximas 12 horas num raio de 19 a 31 milhas (30 a 50 km).

|                                                                                   |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Sol                  |
|  | Parcialmente Nublado |
|  | Nublado              |
|  | Chuva                |
|  | Neve                 |

## MENSAGEM DE ALERTA DE MAU TEMPO

As mensagens de alerta de mau tempo fornecem indicações de circunstâncias de ocorrência provável baseadas nos cálculos da estação meteorológica. Os significados das mensagens são ilustrados abaixo:

| WARNING                                                                                        | MENSAGEM                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Risco de temperaturas elevadas |
|  <b>WIND</b>  | Risco de ventos fortes         |
|  <b>STORM</b> | Risco de tempestade            |
|  <b>FOG</b>   | Risco de nevoeiro              |
|  <b>FROST</b> | Risco de gelo ou geada         |

## TEMPERATURA E UMIDADE

Para selecionar a unidade de temperatura:

- Selecione °C ou °F para leituras de temperatura com um alfinete ou o bico de uma caneta.

#### Para selecionar as leituras de um sensor exterior:

- Alternar ▲ para selecionar a leitura pretendida para o sensor.

#### Para pesquisar automaticamente pelos sensores:

- Pressionar e manter ▼ e MEM (MEMÓRIA) para visualizar os dados de cada sensor durante 3 segundos.
- Para terminar, pressionar ▲.

#### Para visualizar os registos diários actuais, mínimos e máximos para um sensor seleccionado:

- Alternar MEM (MEMÓRIA).

#### Para limpar os registos:

- Pressionar e manter MEM (MEMÓRIA).

### ALERTA DE GELO

Se o sensor do canal 1 cair de 37°F para 28°F (3°C para -2°C), o indicador LED piscará, e deixará de piscar assim que a temperatura sair deste intervalo.

- Pressionar simultaneamente e para desdesativar o alerta de gelo.

**NOTA** Como o alerta de gelo só é aplicável para o canal 1, para evitar que o LED pisque, selecione o canal 2 ou 5 para um sensor exterior.

### TENDÊNCIAS METEOROLÓGICAS

Os ícones de tendência de temperatura, umidade e pressão atmosférica baseiam-se nas leituras recentes dos sensores.

| RISE | STEADY | FALL |
|------|--------|------|
|      |        |      |

### FASES DA LUA

No modo de fases da lua, pressionar ▲ ou ▼ para selecionar o ano pretendido (de 2001 a 2099).

|  |                  |  |                  |
|--|------------------|--|------------------|
|  | Lua nova         |  | Lua cheia        |
|  | Lua crescente    |  | Lua balsâmica    |
|  | Quarto crescente |  | Quarto minguante |
|  | Lua giba         |  | Lua minguante    |

**NOTA** Os ícones de Estrelas à volta da fase da lua serão apresentados das 6 horas da tarde até às 6 horas da manhã seguinte.

### RETRO-ILUMINAÇÃO

Pressionar LIGHT (LUZ) para desativar a retroiluminação durante 5 segundos.

## RESET

Pressionar **RESET** (REINICIAR) para voltar para as configurações de fábrica.

## LIGAR COM O SEU DISPOSITIVO MÓVEL

Poderá definir remotamente a sua estação meteorológica e ler a informação meteorológica através de Bluetooth 4.0 usando o seu dispositivo móvel com a aplicação transferível da Loja Apple e da Loja Google Play. Para encontrar rapidamente a aplicação, insira 'Weather@Home' como palavra-chave no motor de busca.

Garanta que o seu dispositivo móvel é compatível com iOS 5 ou Android 4.3 com Bluetooth 4.0.



## EMPARELHANDO A SUA ESTAÇÃO METEOROLÓGICA

Antes de tudo, deverá emparelhar a sua estação meteorológica com o seu dispositivo móvel. O ícone piscará na tela da estação meteorológica durante



o emparelhamento e ficará visível após um emparelhamento bem-sucedido.

Pressionar **▲** para permitir um emparelhamento com a unidade principal durante 30 segundos.



1. Tocar em  para entrar na tela de **SETTINGS** (DEFINIÇÕES)
2. Tocar na área **STATION** (ESTAÇÃO).
3. Tocar em **Pair Up** (Emparelhar). **Searching...** (Procurar...) aparece. Se pretender cancelar o emparelhamento, tocar em **Cancel** (Cancelar).
4. Quando o emparelhamento for bem sucedido, voltará ao tela **STATION** (ESTAÇÃO).
5. Tocar em cada canal para alterar o seu nome (são permitidos 20 caracteres incluindo espaços). Tocar em  quando completado. Tocar em  para sair.



**Para remover sensor:**

Para remover qualquer sensor da estação meteorológica, tocar em **Remove Station** (Remover estação) no tela **STATION** (ESTAÇÃO); todos os sensores serão removidos ao mesmo tempo.

**Para reposicionar os sensores no tela:**

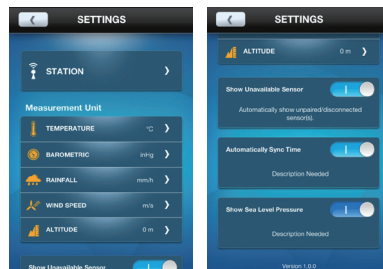
1. No tela **STATION** (ESTAÇÃO), tocar em .
2. Pressionar e manter  no lado direito de um sensor. Arrastá-lo até à posição desejada.
3. Tocar em  para confirmar.

**CONFIGURAÇÕES**

Poderá configurar a sua estação meteorológica através da aplicação, por exemplo para as unidades de medida.

As configurações são as seguintes:

- Temperatura
- Barométricas
- Precipitação (não disponível no BAR218HG)
- Velocidade do vento (não disponível no BAR218HG)
- Altitude
- Mostrar Sensor Indisponível
- Sincronia Automática da Hora
- Mostrar Pressão ao Nível do Mar



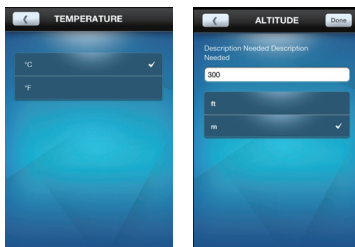
Para seleccionar a unidade de medida:

1. Tocar em  para visualizar as opções de unidade de medida.
2. Tocar na unidade desejada.
3. Tocar em  para voltar ao tela anterior.

**Para definir a altitude:**

A altitude reflecte a distância entre o nível do mar e a sua posição.

1. Preencher a altitude da sua unidade principal no espaço disponível.
2. Tocar em **Done** (Feito).



## VISUALIZAR LEITURAS ACTUAIS

Poderá visualizar diretamente todas as leituras meteorológicas provenientes dos diferentes sensores através da aplicação num dado momento. As leituras estão no tela **HOME** (INÍCIO).

**NOTA** Se o ícone de pilhas fracas  aparecer no tela, por favor substitua as pilhas do dispositivo correspondente.



### Para mostrar sensores indisponíveis:

Se o sensor estiver fora do alcance, as leituras serão interrompidas e — (travessão) aparecerá no tela. Se não pretender mostrar o sensor indisponível:

- No tela **SETTINGS** (DEFINIÇÕES), toque e deslize o botão para a direita para ligar a função, ou deslize para a esquerda para a desligar.

### Para sincronizar automaticamente a hora:

A hora e a data da sua estação meteorológica podem ser automaticamente sincronizadas pelo seu dispositivo móvel.

- No tela **SETTINGS** (DEFINIÇÕES), toque e deslize o botão para a direita para ligar a função, ou deslize para a esquerda para a desligar.

### Para mostrar a pressão ao nível do mar:

Depois de introduzir a altitude, poderá visualizar a pressão ao nível do mar no tela **HOME** (INÍCIO).

- No tela **SETTINGS** (DEFINIÇÕES), toque e deslize o botão para a direita para ligar a função, ou deslize para a esquerda para a desligar.



**NOTA** Quando a altitude for definida como 0 metros, a leitura de pressão é a da pressão local. Se a altitude for definida para a localização atual, a nova leitura de pressão será visualizada como a pressão ao nível do mar.

## VISUALIZAR HISTÓRICO DE LEITURAS

Poderá visualizar o histórico de leituras através da aplicação. O histórico também poderá ser apresentado em gráficos (das últimas 24 horas ou dos últimos 7 dias).

Para visualizar o histórico:

1. Tocar na área do sensor pretendido no tela.
2. Tocar em    para seleccionar os dados pretendidos ou tocar em  para ordenar os dados por data.



## ESPECIFICAÇÕES

| TIPO                             | DESCRIÇÃO                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>UNIDADE PRINCIPAL</b>         |                                            |
| C x L x A                        | 7.32 x 3.7 x 2.13 in<br>(186 x 94 x 54 mm) |
| Peso                             | 223 g (7.87onças) sem pilhas               |
| Intervalo de Temperaturas        | -5°C a 50°C (23°F a 122°F)                 |
| Frequência do Sinal              | 433 MHz                                    |
| Intervalo de Umidade             | 25% - 95%                                  |
| Alimentação                      | 3 pilhas UM-3 (AA) 1.5V                    |
| Intervalo de Temperatura         | 3°C a -2°C                                 |
| <b>UNIDADE REMOTA (THGN132N)</b> |                                            |
| C x L x A                        | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 in) |
| Peso                             | 62 g (2.22 onças) sem pilhas               |
| Alcance de Transmissão           | 98 ft (30 m) sem obstruções                |
| Intervalo de Temperaturas        | -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)                |
| Intervalo de Umidade             | 25% - 95%                                  |
| Alimentação                      | 1 pilha UM-3 (AA) 1.5V                     |

## SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite o nosso website [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) para saber mais sobre os produtos da Oregon Scientific.

Para mais informações, contate o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente através do email

[sac@oregonscientific.com.br](mailto:sac@oregonscientific.com.br) ou pelo

telefone (11)3523-1934.

A Oregon Scientific Global Distribution Limited reserva o direito de interpretar e definir quaisquer conteúdos, termos e disposições neste.

manual do usuário, e de o modificar a seu exclusivo critério, em qualquer altura e sem aviso prévio. No caso de existir alguma inconsistência entre a versão em inglês e as outras versões noutras línguas, a versão em inglês prevalecerá.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Oregon Scientific declara que este(a) Weather@ Home Estação Meteorológica Bluetooth (Model: BAR218HG) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz 1999/05/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



### PAÍSES SUJEITOS À NORMA R&TTE

Todos os países da União Europeia, Suíça   
e Noruega 

**Weather@Home**  
**Weerstation met Bluetooth-functie**  
**Model: BAR218HG**

User Manual

## INHOUD

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| <b>Inhoudsopgave</b>              | <b>2</b> |
| <b>Overzicht</b>                  | <b>2</b> |
| Vooraangezicht                    | 2        |
| Achteraanzicht                    | 3        |
| Remotesensor                      | 3        |
| <b>Aan De Slag</b>                | <b>3</b> |
| Plaats De Batterijen              | 3        |
| <b>Remotesensor</b>               | <b>4</b> |
| Sensor Gegevenstransmissie        | 4        |
| <b>Klok</b>                       | <b>5</b> |
| Klok Handmatig Instellen          | 5        |
| <b>Weersverwachting</b>           | <b>5</b> |
| <b>Weer Waarschuwing melding</b>  | <b>5</b> |
| <b>Temperatuur En Vochtigheid</b> | <b>6</b> |
| Vorstwaarschuwing                 | 6        |
| Weer Trends                       | 6        |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>Maanstand</b>                         | <b>6</b>  |
| <b>Verlichting</b>                       | <b>7</b>  |
| <b>Resetten</b>                          | <b>7</b>  |
| <b>Aansluiten Op Uw Mobiele Apparaat</b> | <b>7</b>  |
| Uw Weerstation Koppelen                  | 7         |
| Instellingen                             | 8         |
| Huidige Aflezingen Bekijken              | 9         |
| Geschiedenis Van Metingen Bekijken       | 10        |
| <b>Specificaties</b>                     | <b>10</b> |
| <b>Over Oregon Scientific</b>            | <b>11</b> |
| <b>EU Conformiteits Verklaring</b>       | <b>11</b> |

## INHOUDSOPGAVE

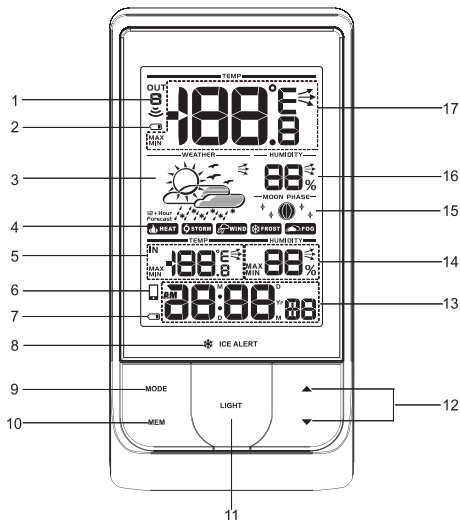
Dank u voor het kiezen van onze Oregon Scientific Weather@Home Weerstation met Bluetooth-functie. Daarnaast wordt het ook uitgevoerd de veranderlijke weergave tussen binnen-en buitentemperatuur.

**NB** Houd deze handleiding bij de hand terwijl u uw nieuwe product gebruikt. De handleiding bevat praktische stap-voor-stap instructies, evenals de technische specificaties en belangrijke waarschuwingen.

## OVERZICHT

### VOORAANGEZICHT

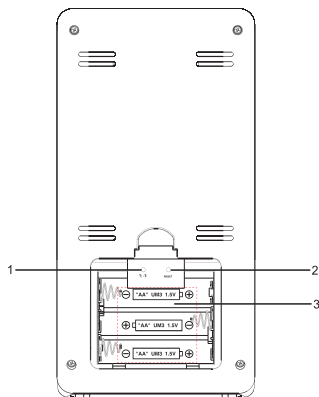
1. Indicator sensorontvanger en buitenkanaal geselecteerd
2. : batterij afstandssensor buiten is zwak
3. **12+Hour Forecast:** Weerbericht en luchtdruk trend voor komende 12 uur
4. : melding weerwaarschuwing
5. Binnentemperatuur aanduiding (huidige **MAX/MIN**) met temperatuur trend
6. : BLE-verbindingsindicator
7. : batterij hoofdapparaat zwak
8. LED-indicator vorstalarm
9. **MODE** (MODUS): instellingen wijzigen/display



10. **MEM** (GEHEUGEN): Bekijk huidige, maximum en minimum temperatuur/luchtvochtigheid
11. **LIGHT** (VERLICHTING): activeer verlichting
12. / : instellingswaarden verhogen/verlagen; gebruik alleen de toets om buitenkanalen te selecteren (1-5); koppelingsmodus activeren/uitschakelen.

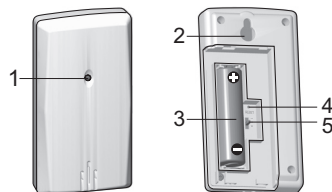
13. **AM/PM**: 's morgens/'s middags  
**MD/DM/Jaar**: kalender/klok met weekdag  
 (uur: minuut met secondewijzer)
14. Aanduiding luchtvochtigheid binnen (huidige/**MAX/MIN**) met luchtvochtigheid trend
15. Maanfaseweergave
16. Luchtvochtigheid buiten (huidige/**MAX/MIN**) met luchtvochtigheid trend
17. Buitentemperatuur aanduiding (huidige/**MAX/MIN**) met temperatuur trend

#### ACHTERAANZICHT



1. **°C / °F**: selecteer temperatuureenheid
2. **RESET** (RESETTEN): het apparaat resetten naar standaardinstellingen
3. Batterijcompartiment

#### REMOTESENSOR



1. LED-statusindicator
2. Opening voor muurbevestiging
3. Batterijcompartiment
4. **RESET** (RESETTEN) opening
5. **CHANNEL** (KANAAL) schakelaar

#### AAN DE SLAG

##### PLAATS DE BATTERIJEN

1. Verwijder de batterijhouder.
2. Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+/-).

3. Druk na het vervangen van de batterijen altijd op **RESET** (RESETTEN).

|  <b>PLAATS</b> | <b>BETEKENIS</b>               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Klok/alarm aanduiding                                                                           | Batterijen hoofddapparaat zwak |
| Buitentemperatuur aanduiding                                                                    | Batterijen sensor zwak         |

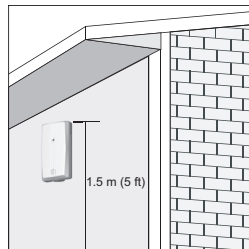
## REMOTESENSOR

Het hoofddapparaat kan gegevens van maximaal 5 sensoren registreren.

### De sensor instellen:

1. Open het batterijcompartiment.
2. Selecteer een kanaal en druk op **RESET** (RESETTEN).
3. Sluit de batterijklep.
4. Plaats de sensor binnen 30 meter van het basisstation met de tafelstandaard of wandmontage.

**TIP** De ideale plek voor de sensor is een locatie aan de buitenzijde van de woning op een hoogte van niet meer dan 1,5 meter waar het niet is blootgesteld aan direct zonlicht of regen. Dit om een goede meting te verzekeren.



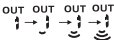
**NB** Gebruik alkalinebatterijen voor langdurig gebruik en lithium batterijen bij temperaturen onder het vriespunt.

## SENSOR GEGEVENSTRANSMISSIE

### Zoeken naar een sensor:

De **▲** en **MODE** (MODUS) toetsen gelijktijdig ingedrukt houden.

### De sensor ontvangstindicator geeft de status weer:

| <b>PICTOGRAM</b>                                                                  | <b>BESCHRIJVING</b>                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Het apparaat zoekt naar sensor(en). |
|  | Een kanaal is gevonden.             |
|  | De sensor kan niet gevonden worden. |



**TIP** Het zendbereik kan variëren en is afhankelijk van diverse factoren. Het kan nodig zijn om te experimenteren met verschillende locaties om de beste resultaten te krijgen.

## KLOK

### KLOK HANDMATIG INSTELLEN

1. De **MODE** (MODUS) toets ingedrukt houden.
2. Druk op ▲ of ▼ om de instellingen te wijzigen.
3. Druk op **MODE** (MODUS) om te bevestigen.
4. De volgorde van instellingen is: 12/24 uur formaat, uren, minuten, jaar, kalenderformaat (dag-maand/maand-dag), maand, dag en taal.

De beschikbare talen zijn Engels (**E**), Duits (**D**), Frans (**F**), Italiaans (**I**) en Spaans (**S**).

### De displaymodus selecteren:

Gebruik **MODE** (MODUS) om te kiezen tussen klok met seconden/weekdag/kalender/maanfase.

## WEERSVERWACHTING

Dit apparaat voorspelt het weer voor de komende 12 uur in een radius van 30-50 km.

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | Zonnig       |
|  | Half bewolkt |
|  | Bewolkt      |
|  | Regen        |
|  | Sneeuw       |

## WEER WAARSCHUWINGSMELDING

De weer waarschuwingmeldingen geven een indicatie van mogelijke omstandigheden die zich kunnen voordoen op basis van berekeningen van het weerstation. De betekenissen van de waarschuwingen worden hieronder getoond:

| WAARSCHUWING                                                                                   | MELDING                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Kans op hoge temperaturen  |
|  <b>WIND</b>  | Kans op hoge windsnelheden |
|  <b>STORM</b> | Kans op storm              |
|  <b>FOG</b>   | Kans op mist               |
|  <b>FROST</b> | Kans op ijzel              |

## TEMPERATUUR EN VOCHTIGHEID

### De temperatuuraanduiding selecteren:

- Select de **C°** of **F°** temperatuuraanduiding met een pen of puntig voorwerp.

### Aanduidingen van buitensensor instellen:

- Gebruik **▲** om de gewenste sensoraanduiding te selecteren.

### Automatisch naar sensoren zoeken:

- De **▼** en **MEM** (GEHEUGEN) gelijktijdig indrukken om de gegevens van elke sensor 3 seconden te tonen.
- Druk op **▲** om af te sluiten.

### De huidige, minimale en maximale gegevens van de dag van een geselecteerde sensor weergeven:

- Gebruik **MEM** (GEHEUGEN).

### De gegevens wissen:

- De **MEM** (GEHEUGEN) toets ingedrukt houden.

## VORSTWAARSCHUWING

Als de sensor op Kanaal 1 daalt van 37°F tot 28°F (3°C tot 2°C), knippert de LED-indicator. Het

knipperen stopt wanneer de temperatuur weer buiten deze zone is.

- Druk gelijktijdig op **▲** en **▼** om de vorstwaarschuwing uit te schakelen.

**NB** De vorstwaarschuwing is alleen van toepassing op Kanaal 1. Selecteer Kanaal 2 of 5 op de buitensensor om te voorkomen dat de LED knippert.

## WEER TRENDS

De temperatuur, luchtvochtigheid en luchtdruktrend pictogrammen zijn gebaseerd op recente sensormetingen.

| STIJGING                                                                          | STABIEL                                                                           | DALING                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## MAANSTAND

Selecteer de maanstand-modus en druk op **▲** of **▼** om door de jaren (2001 tot 2099) te scannen.

|                                                                                   |                     |                                                                                    |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Nieuwe maan         |  | Volle maan     |
|  | Wassende halve maan |  | Afnemende maan |
|  | Eerste kwartaal     |  | Derde kwartaal |
|  | Wassende maan       |  | Afnemende maan |

**NB** Vanaf 6 uur 's avonds tot 6 uur de volgende ochtend worden ster-pictogrammen rond the maanfase getoond.

## VERLICHTING

Druk op **LIGHT** (VERLICHTING) om de verlichting 5 seconden in te schakelen.

## RESETTEN

Druk op **RESET** (RESETTEN) om terug te keren naar de standaardinstellingen.

## AANSLUITEN OP UW MOBILE APPARAAT

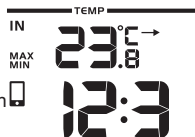
U kunt het weerstation op afstand bedienen en weersinformatie aflezen via Bluetooth 4.0 met uw mobiele apparaat en de applicatie die u kunt downloaden van de Apple Store en Google Play Store. U kunt de applicatie snel vinden door 'Weather@Home' als zoekwoord in de zoekmachine in te voeren.

Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat compatibel is met iOS 5 of Android 4.3 met Bluetooth 4.0.



## UW WEERSTATION KOPPELEN

Allereerst moet u uw weerstation koppelen aan uw mobiele apparaat. Het pictogram gaat knippen op het scherm van het weerstation tijdens het koppelen en blijft zichtbaar na de koppeling.



Als u op drukt is de koppelingsmodus 30 seconden beschikbaar.



1. Tik op om het **SETTINGS** (INSTELLINGEN) scherm te openen.
2. Tik op de **STATION** aanduiding.
3. Tik op **Pair Up** (Koppelen) **Searching...** (Zoeken) verschijnt. Om de koppelingsmodus te

onderbreken drukt u op **Cancel** (Annuleren).

4. Zodra de koppeling tot stand is gebracht, keert het scherm terug naar de melding **STATION**.
5. Tik op de kanalen om ze een andere naam te geven. (Maximaal 20 tekens inclusief spatie kunnen worden gebruikt). Tik op **Done** na de gemaakte instellingen. Tik op  om af te sluiten.

### De sensor verwijderen:

Om een sensor van het weerstation te verwijderen tikt u op **Remove Station** (Station verwijderen) op **STATION**. Alle sensoren worden tegelijkertijd verwijderd.

### De sensoren op het scherm verplaatsen:

1. Tik op het **STATION** scherm op .
2. De toets  rechts van de sensor ingedrukt houden. Sleep het naar de gewenste positie.
3. Tik op  om te bevestigen.

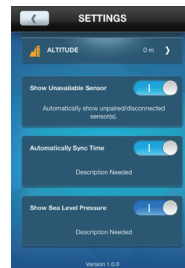


## INSTELLINGEN

Met de applicatie kunt u instellingen op uw weerstation veranderen, bijvoorbeeld de meeteenheden.

### De instellingen zijn als volgt:

- Temperatuur
- Barometer
- Neerslag (niet beschikbaar in BAR218HG)
- Windsnelheid (niet beschikbaar in BAR218HG)
- Hoogte
- Toon onbeschikbare sensor
- Automatische tijdsynchronisatie
- Toon druk op zeeniveau



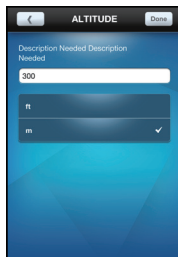
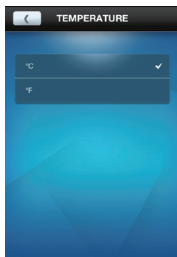
### De meeteenheid selecteren:

1. Tik op  om de beschikbare meeteenheden te bekijken.
2. Tik op de gewenste eenheid.
3. Tik op  om terug te gaan naar het vorige scherm.

### De hoogte instellen:

De hoogte toont het verschil tussen zeeniveau en uw locatie.

1. De hoogte van uw apparaat in de lege ruimte invullen.
2. Tik op **Done** (Klaar).

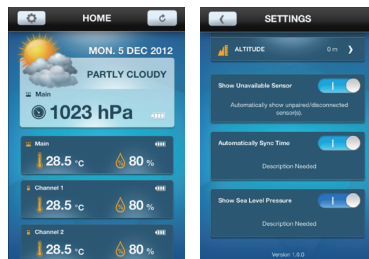


### HUIDIGE AFLEZINGEN BEKIJKEN

U kunt alle weersgegevens van de verschillende sensoren via de toepassing bekijken. De gegevens

zijn toegankelijk in het **HOME** (BEGIN) scherm.

**NB** Als het batterijpictogram  op het scherm verschijnt, moeten de batterijen voor het betreffende apparaat worden vervangen.



### Onbeschikbare sensor tonen:

Als de sensor buiten bereik is, worden de meetwaarden onderbroken en verschijnt — (streepjesmodus) op het scherm. Als u onbeschikbare sensor niet wilt tonen:

- Ga naar **SETTINGS** (INSTELLINGEN) en versleep de toets naar rechts om deze functie in te schakelen en naar links om de functie uit te schakelen.

### De tijd automatisch synchroniseren:

Tijd en datum op uw weerstation kunnen automatisch worden gesynchroniseerd met uw mobiele apparaat.

- Ga naar **SETTINGS** (INSTELLINGEN), en versleep de toets naar rechts om deze functie in te schakelen en naar links om de functie uit te schakelen.

### Zeedrukniveau tonen:

Na het invoeren van de hoogte, kunt u de druk op zeeniveau bekijken via het **HOME** (BEGIN) scherm.



- Ga naar **SETTINGS** (INSTELLINGEN), en versleep de toets naar rechts om deze functie in te schakelen en naar links om de functie uit te schakelen.

**NB** Wanneer de hoogte is ingesteld op 0 meter, is de drukmeting de lokale druk. Als de hoogte is ingesteld op de huidige locatie, wordt de nieuwe drukmeting weergegeven als druk op zeeniveau.

### GESCHIEDENIS VAN METINGEN BEKIJKEN

U kunt de geschiedenis van metingen bekijken via de applicatie. De geschiedenis kan ook worden weergegeven in grafieken (de afgelopen 24 uur of 7 dagen).

#### De geschiedenis bekijken:

- Tik op het gewenste sensorgebied op het scherm.
- Tik op om de gewenste gegevens te selecteren of tik op om de gegevens op datum te sorteren.



### SPECIFICATIES

| TYPE                    | BESCHRIJVING                             |
|-------------------------|------------------------------------------|
| <b>HOOFDEENHEID</b>     |                                          |
| L x B x H               | 7.32 x 3.7 x 2.13 in<br>186 x 94 x 54 mm |
| Gewicht                 | 223 g (7.87ounces) zonder batterij       |
| Temperatuurbereik       | -5°C tot 50°C (23°F tot 122°F)           |
| Signaal frequentie      | 433 MHz                                  |
| Luchtvochtigheidsbereik | 25% - 95%                                |
| Voeding                 | 3 x UM-3 (AA) 1,5 V batterijen           |

|                                  |                                            |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| Temperatuurbereik                | 3°C tot 2°C                                |
| <b>REMOTE EENHEID (THGN132N)</b> |                                            |
| L x B x H                        | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 in) |
| Gewicht                          | 62 g (2,22 oz) zonder batterij             |
| Zendbereik                       | 98 ft (30 m) vrij                          |
| Temperatuurbereik                | -20°C tot 60°C (-4,00°C tot 60,00°C)       |
| Luchtvochtigheidsbereik          | 25% - 95%                                  |
| Voeding                          | 1 x UM-3 (AA) 1,5 V batterij               |

### OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) voor meer informatie over de producten van Oregon Scientific.

SMocht u vragen hebben, neem dan contact op met onze klantenservice op [info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com).

Oregon Scientific Global Distribution Limited behoudt zich het recht voor enige inhoud, bepalingen en voorwaarden in deze gebruikershandleiding te interpreteren en deze te allen tijde naar eigen inzicht en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Met dien verstande dat, indien er enige inconsistentie bestaat tussen de Engelstalige versie en een versie in enige andere taal, de Engelse versie bindend is.

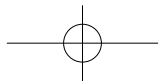
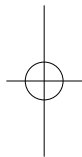
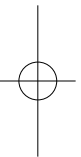
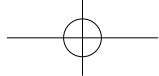
### EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Weather@Home Weerstation met Bluetooth-functie (Model: BAR218HG) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/05/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.



### PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse **(CH)** et la Norvège **(N)**





**Weather@Home**  
**Bluetooth-aktiverad väderstation**  
**Modell: BAR218HG**

Användarhandbok

## INNEHÅLL

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Inledning</b>                | 2 |
| <b>Översikt</b>                 | 2 |
| Framifrån                       | 2 |
| Bakifrån                        | 3 |
| Fjärrgivare                     | 3 |
| <b>Komma igång</b>              | 3 |
| Sätt i batterier                | 3 |
| <b>Fjärrgivare</b>              | 4 |
| Sändning av givare data         | 4 |
| <b>Klocka</b>                   | 5 |
| Manuellt inställd klocka        | 5 |
| <b>Väderprognos</b>             | 5 |
| <b>Väder varningsmeddelande</b> | 5 |
| <b>Temperatur och fuktighet</b> | 5 |
| Isvarning                       | 6 |
| Väderprognoser                  | 6 |

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| <b>Månfas</b>                           | 6  |
| <b>Bakgrundsbelysning</b>               | 6  |
| <b>Återställ</b>                        | 6  |
| <b>Anslut till din mobila enhet</b>     | 7  |
| Para ihop din väderstation              | 7  |
| Inställningar                           | 8  |
| Visa aktuella mätningar                 | 9  |
| Visa avläsningshistorik                 | 10 |
| <b>Specifikationer</b>                  | 10 |
| <b>Om Oregon Scientific</b>             | 10 |
| <b>EU-Försäkran om överensstämmelse</b> | 11 |

## INLEDNING

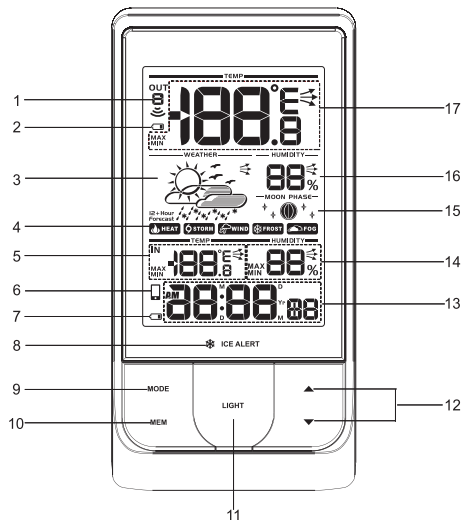
Tack för att du väljer vår Weather@Home, en Bluetooth-aktiverad termo-hygro meter från Oregon Scientific TM. Enheten har en änderingsbar skärm som visar inomhus- och utomhustemperaturer samt fuktighet.

**NOTERA** Ha den här manualen till hands medan du använder din nya produkt. Manualen innehåller praktiska anvisningar steg för steg liksom tekniska specifikationer och varningar som du bör känna till.

## ÖVERSIKT

### FRAMIFRÅN

1. Indikator för fjärrgivare mottagning och vald utomhuskanal
2. : svagt batteri utomhus fjärrsensor
3. **12+ Hour Forecast**: Nästa 12 timmars väderprognos och trycktrend
4. : väder varningsmeddelande
5. Inomhustemperatur (aktuell/**MAX/MIN**) med temperaturtrend
6. : anslutning av BLE-indikator
7. : låg batterispänning på huvudenhet
8. LED-indikator för isvarning
9. **MODE** (VAL): ändra inställningar / skärm

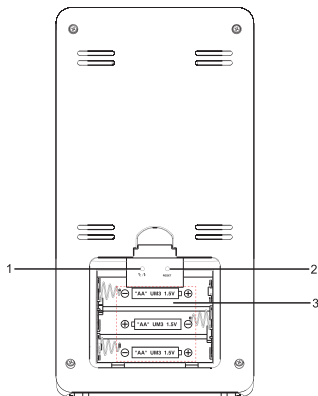


10. **MEM** (MINNE): visa nuvarande, högsta och lägsta temperatur/luftfuktighet
11. **LIGHT** (LJUS): aktivera bakgrundsbelysning
12. / : öka / minska inställning, endast för att välja kanaler utomhus (1-5); aktivera/deaktivera hopparning.
13. **AM/PM**: för-/eftermiddag

**MD/DM/Yr (MÅN/DAG/ÅR)** : kalender/klocka med veckodag (timme: minut med ny bildskärm)

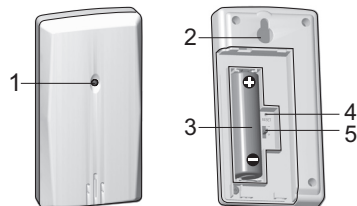
14. Luftfuktigheten inomhus (aktuell/**MAX/MIN**) med luftfuktighetstrend
15. Visning av månfaser
16. Luftfuktighet utomhus (aktuell /**MAX/MIN** med luftfuktighetstrend
17. Utomhus temperatur (aktuell/**MAX/MIN**) med temperaturtrend

## BAKIFRÅN



1. °C / °F: Välj temperaturenhet
2. **RESET (ÅTERSTÄLL)**: Återställ enheten till standardinställningarna
3. Batterifack

## FJÄRRGIVARE



1. LED-statusindikator
2. Väggmonteringshåll
3. Batterifack
4. **RESET (ÅTERSTÄLL)** håll
5. **CHANNEL (KANAL)** väljare

## KOMMA IGÅNG

### SÄTT I BATTERIER

1. Ta bort batterifacket.

2. Sätt i batterierna, med rätt polaritet (+ / -).
3. Tryck **RESET** (ÅTERSTÄLL) efter varje batteribyte.

|  <b>PLACERING</b> | <b>BETYDELSE</b>                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Klocka / larm                                                                                      | Lågt värde huvudenhetens batterier |
| Utomhus temperaturområde                                                                           | Lågt värde givarens batterier      |

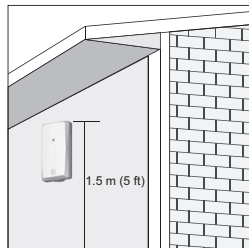
## FJÄRRGIVARE

Huvudenheten kan samla in data från upp till 5 sensorer.

### Att ställa in givaren:

1. Öppna batterifacket.
2. Välj en kanal och tryck på **RESET** (ÅTERSTÄLL).
3. Stäng batteriluckan.
4. Placera givaren inom 30m (98 fot) avstånd från huvudenheten med hjälp av tabellen stativ eller väggfäste.

**TIPS** Perfekt plats för givaren skulle vara i någon placering på utsidan på en höjd av högst 1.5m (5 ft) och som kan skydda den från direkt solljus eller våta förhållanden för en exakt mätning.



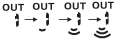
**NOTERA** Använd alkaliska batterier för längre kapacitet och vanliga litiumbatterier vid en temperaturer under fryspunkten.

## SÄNDNING AV GIVARE DATA

### Mätning från en givare:

Tryck på och håll samtidigt ned **▲** och **MODE** (VAL).

**Givaresymbolen i fjärrgivarens område visar status:**

| SYMBOL                                                                            | BESKRIVNING                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Huvudenheten söker efter givare. |
|  | En kanal har hittats.            |
|  | Givaren kan inte hittas.         |

**TIPS** Räckvidden kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika placeringar för att få bästa resultat.

## KLOCKA

### MANUELLT INSTÄLLD KLOCKA

1. Tryck på och håll ned **MODE** (VAL) .
2. Tryck på ▲ eller ▼ för att ändra inställningarna.
3. Tryck på **MODE** (VAL) för att bekräfta.
4. Inställningarna är: 12/24 timmars format, timme, minut, år, kalenderformat (dag-månad / månad-dag), månad, dag och språk.

Språken är engelska (**E**), tyska (**D**), franska (**F**), italienska (**I**), samt spanska (**S**).

#### Att välja visningsläge:

Växla **MODE** (VAL) för att välja mellan klocka med sekunder / veckodag / kalender / månfas.

## VÄDERPROGNOS

Den här produkten skapar prognoser för kommande 12 timmars väder inom en radie 30-50 km (19-31 mile).

|                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Soligt         |
|  | Delvis molnigt |

|                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | Molnigt |
|  | Regn    |
|  | Snö     |

## VÄDER VARNINGSMEDDELANDE

Vädervarningar ger indikationer på sannolika omständigheter som kan uppstå utifrån väderstationens beräkningar. Betydelseerna för varningar visas nedan:

| VARNING                                                                                        | MEDDELANDE                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  <b>HEAT</b>  | Risk för höga temperaturer    |
|  <b>WIND</b>  | Risk för höga vindhastigheter |
|  <b>STORM</b> | Risk för storm                |
|  <b>FOG</b>   | Risk för dimma                |
|  <b>FROST</b> | Risk för is                   |

## TEMPERATUR OCH FUKTIGHET

#### Välj temperaturenhet:

- Välj **°C** eller **°F** för temperaturavläsningar med den övre delen av en penna.

#### Välj en utomhus givare för avläsningar:

- Växla ▲ för att välja önskad givare.

**Automatisk sökning bland givarna:**

- Tryck på och håll ned ▼ och **MEM** (MINNE) samtidigt för att visa varje givares data under 3 sekunder.
- För att avsluta, tryck på ▲.

**Visa nuvarande och dagens högsta och lägsta registreringar från en vald givare:**

- Växla **MEM** (MINNE).

**Radera meddelanden:**

- Tryck och håll inne **MEM** (MINNE).

**ISVARNING**

Om värdet på kanal 1 givaren faller från 3°C till -2°C (37°F till 28°F), blinkar LED-indikatorn, och slutar blinka först när temperaturen är utanför detta område.

- Tryck samtidigt ▲ och ▼ för att deaktivera isvarning.

**NOTERA** Isvarning gäller endast på kanal 1, för att förhindra blinkande lysdiod, välj kanal 2 eller 5 på sensor för utomhusbruk.

**VÄDERPROGNOSER**

Symboler för temperatur, fuktighet och tryck trend är baserade på de senaste värdena.

| STIGANDE                                                                          | JÄMN                                                                              | FALLANDE                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

**MÅNFASER**

I läget månfaser, tryck på ▲ eller ▼ för att skanna genom åren (2001 till 2099).

|                                                                                   |                  |                                                                                    |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | Nymåne           |  | Fullmåne           |
|  | Växande månskära |  | Avtagande halvmåne |
|  | Första kvarteret |  | Tredje kvarteret   |
|  | Växande halvmåne |  | Minskande månskära |

**NOTERA** Stjärnsymboler kring månens fas visas från klockan 6 på kvällen till klockan 6 nästa morgon.

**BAKGRUNDSBELYSNING**

Tryck på **LIGHT** (BELYSNING) om du vill aktivera bakgrundsbelysningen i 5 sekunder.

**ÅTERSTÄLL**

Tryck på **RESET** (ÅTERSTÄLL) för att återgå till standardinställningarna.

## ANSLUT TILL DIN MOBILA ENHET

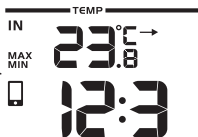
Du kan fjärrstyra väderstationen och läsa informationen om väder via Bluetooth 4.0 på din mobila enhet med den nedladdade applikationen från Apple Store och Google Play Store. För att snabbt hitta programmet, skriv "Weather@Home" som sökord i sökmotorn.



Se till att din mobiltelefon är kompatibel med iOS 5 eller Android 4.3 med Bluetooth 4.0.

## PARA IHOP DIN VÄDERSTATION

Först av allt måste du para ihop din väderstation med din mobila enhet. Väderstationens skärm blinkar vid hopparring och efter hopparring.



Tryck på ▲ för att aktivera hopparring med huvudenheten under 30 sekunder.



1. Tryck på  för att ange skärmen **SETTINGS** (INSTÄLLNING)
2. Tryck på **STATION**.
3. Tryck på **Pair Up** (Para ihop). **Searching** (Söker)... visas. Om du vill avbryta hopparring, tryck på **Cancel** (Avbryt).
4. När hopparringen är klar, kommer skärmbilden att återvända till **STATION**.
5. Klicka på varje kanal du vill byta namn på. (Upp till 20 tecken inklusive mellanslag är tillåtna). Klicka på  när du är klar. Klicka på  för att avsluta.

### Ta bort givare:

För att ta bort givaren från väderstationen, klicka på **Remove Station** (Ta bort station) på skärmen : **STATION** Alla givare kommer att tas bort samtidigt.

### Flytta givarna på skärmen:

1. På bilden **STATION** trycker du på .
2. Tryck på och håll ned  på höger sida av en givare. Dra den till önskad position.
3. Tryck på  för att bekräfta.

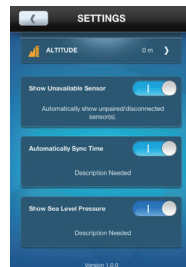


### INSTÄLLNINGAR

Du kan ställa in din väderstation med programmet, t.ex. måttenheter.

#### Inställningarna är följande:

- Temperatur
- Lufttryck
- Nederbörd (inte tillgänglig i BAR218HG)
- Vindhastighet (inte tillgänglig i BAR218HG)
- Höjd
- Visa ej tillgängliga givare
- Automatiskt synkroniserad tid
- Visa tryck vid havet



#### Välj måttenhet:

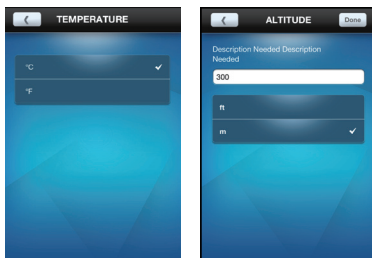
1. Tryck på  för att visa måttenhet.
2. Välj önskad enhet.
3. Tryck på  för att gå tillbaka till föregående skärmsida.

#### Ställ in höjd:

Höjden motsvarar höjd över havet för din position.

1. Fyll i huvudenhetens höjd i den tomma rutan.
2. Tryck på **Done** (Klar).





## VISA AKTUELLA MÄTNINGAR

Du kan genom programmet direkt visa alla mätvärden från olika sensorer. Avläsningarna finns på skärmen **HOME** (HEM).

**NOTERA** Om ikonen för låg batterinivå  visas på skärmen, byt ut batterierna för motsvarande enhet.



## För att visa tillgängliga givare:

Om givaren är utanför området, är värdena avbrutna och — (bindestreck) visas på skärmen. Om du inte vill visa de ej tillgängliga givarna:

- Tryck på skärmen **SETTINGS** (INSTÄLLNING) tryck på och skjut knappen till höger för att slå på funktionen, eller skjut åt vänster för att stänga av den.

## Synkronisera automatiskt tid:

Tid och datum för din väderstation kan synkroniseras automatiskt med din mobila enhet.

- Tryck på skärmen **SETTINGS** (INSTÄLLNING) tryck på och skjut knappen till höger för att slå på funktionen, eller skjut åt vänster för att stänga av den.

## Visa trycket vid havet:

Efter att höjd över havet är inmatad, kan du se lufttryck vid havet på skärmen **HOME** (HEM).



- Tryck på skärmen **SETTINGS** (INSTÄLLNING) tryck på och skjut knappen till höger för att slå på funktionen, eller skjut åt vänster för att stänga av den.

**NOTERA** När höjden över havet är 0 meter, är trycket vid havet det lokala trycket. Om höjden ställs in till den aktuella platsen, visas det nya trycket som ett lufttryck vid havsytan.

## VISA AVLÄSNINGSHISTORIK

Du kan visa historiken genom programmet. Historiken kan även presenteras i diagram (tidigare 24 timmar eller senaste 7 dagarna).

### Visa historik:

1. Klicka på önskad givare-område på skärmen.
2. Tryck    för att välja önskad data eller tryck på  för att sortera data efter datum.



## SPECIFIKATIONER

| TYP        | BESKRIVNING                                |
|------------|--------------------------------------------|
| HUVUDENHET |                                            |
| L x B x H  | 7.32 x 3.7 x 2.13 in<br>(186 x 94 x 54 mm) |

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Vikt                     | 223 g (7.87 ounces) utan batteri     |
| Temperaturområde         | -5 °C till 50 °C (23 °F till 122 °F) |
| Signalfrekvens           | 433 MHz                              |
| Område för luftfuktighet | 25% - 95%                            |
| Ström                    | 3 X UM-3 (AA) 1.5V batterier         |
| Temperaturområde         | 3 °C till -2 °C                      |

### FJÄRRKONTROLL (THGN132N)

|                      |                                            |
|----------------------|--------------------------------------------|
| L x B x H            | 50 x 22 x 96 mm<br>(1.97 x 0.87 x 3.78 in) |
| Vikt                 | 62 g (2.22 ounces) utan batteri            |
| Transmissionsområde  | 30 m (98 ft) utan hinder                   |
| Temperaturområde     | -20°C till 60°C (-4°F till 140°F)          |
| Luftfuktighetsområde | 25% - 95%                                  |
| Batterier            | 1 X UM-3 (AA) 1.5 V batterier              |

## OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår webbsajt [www.oregonscientific.se](http://www.oregonscientific.se) för att ta reda på mer om Oregon Scientifics produkter.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta vår Kundtjänst på [info@oregonscientific.se](mailto:info@oregonscientific.se).

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserverar sig rätten att redigera och uttolka innehåll, terminologi och föreskrifter i denna manual samt

att göra tillägg när som helst utan föregående meddelande. Om skillnader finns mellan den engelska versionen och andra språkversioner, gäller den engelska.

#### EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Weather@Home Bluetooth-aktiverad väderstation (Modell: BAR218HG) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/05/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.



#### LÄNDER SOM OMFATTAS RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz **CH**  
och Norge **N**

Weather@Home  
家用天氣預報  
藍牙天氣儀  
型號:BAR218HG  
使用手冊

目錄

|              |   |              |    |
|--------------|---|--------------|----|
| 簡介-----      | 2 | 霜凍預警-----    | 6  |
| 概觀-----      | 2 | 天氣趨勢-----    | 6  |
| 正面-----      | 2 | 月相-----      | 6  |
| 背面-----      | 3 | 背景燈光-----    | 6  |
| 遙控感應器-----   | 3 | 重置-----      | 7  |
| 使用入門-----    | 4 | 連接到智能電話----- | 7  |
| 放置電池-----    | 4 | 配對你的天氣儀----- | 7  |
| 遙控感應器-----   | 4 | 設定-----      | 8  |
| 感應器數據輸送----- | 4 | 檢視即時顯示-----  | 9  |
| 時鐘-----      | 5 | 檢視歷史數記錄----- | 10 |
| 手動設定時鐘-----  | 5 | 技術規格-----    | 10 |
| 天氣預報-----    | 5 | 關於歐西亞-----   | 11 |
| 天氣預警提示-----  | 5 |              |    |
| 溫度和濕度-----   | 6 |              |    |

## 簡介

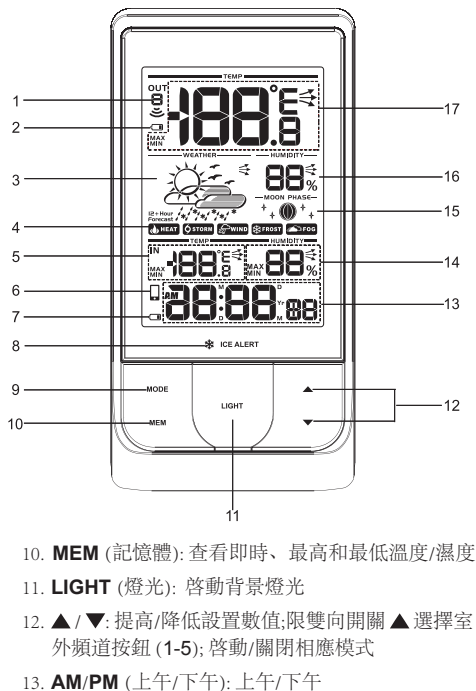
感謝您選擇我們Oregon Scientific™的家用天氣預報藍牙天氣儀。此外，還進行室內和室外溫度之間的變化顯示。

**註** 使用新產品時，應把本說明書放在附近以便隨時參考。使用指南內含實用的操作說明，以及技術規格和警告需知。

## 概觀

### 正面

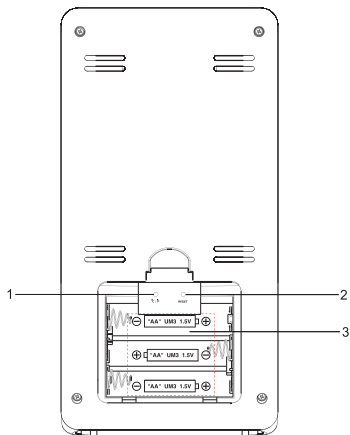
- 遙控感應接收顯示和室外頻道選項
- : 室外遙控感應電力不足
- 12 + Hour Forecast:** 未來12小時天氣預報和氣壓趨勢
-  **HEAT** /  **STORM** /  **WIND** /  **FROST** /  **FOG**: 天氣預警提示
- 室內溫度顯示(即時/最高/最低)和溫度趨勢
- : 智能電話連接顯示
- : 主機電力不足
- 霜凍警告顯示
- MODE** (模式): 變更設置/顯示



**MD/DM/Yr**(月日/日月/年): 日曆/時鐘和星期  
(時分秒顯示)

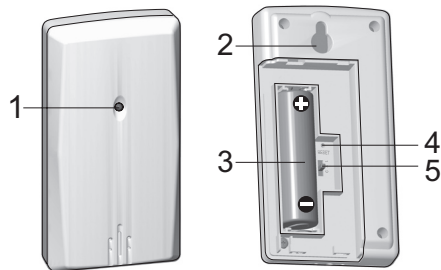
14. 室內濕度顯示 (即時/最高/最低)和濕度趨勢
15. 月相顯示
16. 室外濕度(即時/最高/最低) 和濕度趨勢
17. 室外溫度(即時/最高/最低) 和溫度趨勢

#### 背面



1. **°C / °F**: 溫度單位選項
2. **RESET** (重置): 重置原始設定電池格
3. 電池槽

#### 遙控感應器



1. LED 狀態指示燈
2. 掛牆孔
3. 電池槽
4. **RESET** 重置孔
5. **CHANNEL** (頻道)切換

## 使用入門

### 放置電池

1. 移除電池蓋
2. 按正負極標誌放入電池
3. 於每次更換電池後按 **RESET** (重置)

|  顯示位置 | 含義      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 時鐘/鬧鐘位置                                                                                | 主機電力不足  |
| 室外溫度位置                                                                                 | 感應器電力不足 |

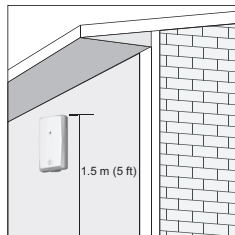
### 遙控感應器

主機最多能從5個感應器接收數據。

#### 設置感應器：

1. 打開電池蓋子
2. 選擇頻道後按 **RESET**(重置)。
3. 合上電池蓋子。
4. 用桌架或掛牆裝置將感應器安裝距主機98尺(30米)範圍以內。

**秘訣** 最理想的安裝位置是把感應器安裝在室外，高度不超過5尺(1.5米)，且免受陽光直接照射或潮濕狀態影响的地方，有助提高讀數的準確度。



**註** 使用鹼性電池能延長電池壽命和在零度以下使用鋰電池。

### 感應器數據輸送

#### 尋找感應器：

同時按住 **▲** 和 **MODE** (模式)

搖控感應器上的感應接收標誌顯示狀態：

|  標誌                      | 描述      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| OUT<br>↓ → ↓<br>         | 主機搜尋感應器 |
| OUT OUT OUT<br>↓ ↓ ↓<br> | 頻道已找到   |
| OUT<br>↓                                                                                                  | 搜尋不到頻道  |

**秘訣** 傳送範圍會受各種因素影響而異，你或需要嘗試多個位置來得到最佳效果。

## 時鐘

### 手動設定時鐘

#### 欲手動設定時鐘：

1. 按住 **MODE** (模式)
2. 按 ▲ 或 ▼ 更改設定
3. 按 **MODE** (模式) 確定
4. 設定順序：12/24小時制，時、分、年，日曆格式(日期-月份 / 月份-日期)，月、日與語言。

語言選擇：英文(**E**)，德文(**D**)，法文(**F**)和西班牙文(**S**)

#### 選擇顯示模式：

選擇 **MODE** (模式) 切換時鐘的秒/星期/日曆/月相。

## 天氣預報

這產品可以預報半徑19-31英哩(30-50公里) 範圍裡未來12小時天氣。

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
|  | 晴天   |
|  | 部份有雲 |
|  | 多雲   |
|  | 有雨   |
|  | 有雪   |

## 天氣預警提示

天氣預警提示提供顯示可能的情況下，可能會出現根據氣象站的預測。預警提示的含義如下：

| 預警                                                                                             | 提示   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|  <b>HEAT</b>  | 可能高溫 |
|  <b>WIND</b>  | 可能大風 |
|  <b>STORM</b> | 風暴風險 |
|  <b>FOG</b>   | 可能有霧 |
|  <b>FROST</b> | 可能結冰 |



## 溫度和濕度

### 選擇溫度單位：

- 使用針或筆尖點擊溫度標誌以選擇°C 或 °F

### 選擇室外感應器顯示：

- 切換 ▲ 選擇所需感應器顯示

### 自動掃描感應器：

- 同時按住 ▼ 和 MEM (記憶體) 3秒以顯示每個感應器數據。
- 結束按 ▲。

### 從感應器顯示一天即時、最低和最高記錄：

- 切換 MEM。

### 清除記錄：

- 按住 MEM (記憶體)。

### 欲清除記錄：

- 按住 MEM (記憶)。

## 霜凍預警

如果頻道1感應器由37°F降到28°F (3°C-2°C), LED指示燈將閃動, 並且一旦溫度超出此範圍將停止閃動。

- 同時按下 ▲ 和 ▼ 以關閉霜凍預警提示。

**註** 由於霜凍警報只適用於頻道1, 要防止LED閃動, 選擇室外感應器頻道2或3。

## 天氣趨勢

溫度、濕度和氣壓趨勢標示是根據最近的感應器顯示。

| 上升                                                                                | 穩定                                                                                | 下降                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## 月相

在月相模式, 按 ▲ 或 ▼ 以掃描年份(2001至2099)。

|                                                                                   |     |                                                                                    |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  | 新月  |  | 滿月  |
|  | 娥眉月 |  | 亏凸月 |
|  | 上弦月 |  | 下弦月 |
|  | 盈凸月 |  | 殘月  |

**註** 星形標示將從下午6點到第二天早上6點顯示。

## 背景燈光

按 LIGHT(燈光) 5秒啓動背景燈光。

## 重置

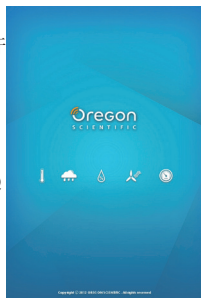
按 **RESET** 重置原始設定。

## 連接到智能電話

你可以從Apple Store下載應用程式，通過智能電話的藍牙4.0遙控設置天氣儀和閱讀天氣資訊。

為了迅速找到應用程式，在搜索引擎中輸入“**Weather@Home**”為關鍵字。

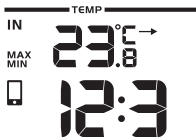
確保你的移動設備是兼容iOS 5或Android 4.0的藍牙4.0。



## 配對你的天氣儀

首先，你需要將你的天氣儀與移動設備配對。當進行配對時，☎️會在天氣儀的屏幕上閃動，配對成功後將停留顯示在屏幕上。

按住 **▲ 30秒** 啟動主機配對組合。



按 進入 **SETTINGS** (設定) 畫面。

點擊 **STATION** (天氣儀) 位置。

1. 按 **Pair Up** (配對) 會顯示 **Searching...**(搜尋)。若你想停止配對，按**Cancel** (取消)。
  2. 若配對成功，會回到**STATION** (天氣儀)畫面。
  3. 點擊每個頻道以重新命名 (最多可以包含20個字母，空格也包括在內)。完成按 **Done** 。
- 離開按 **←** 。

## 移除感應器：

要從天氣儀上移除任何感應器，在 **STATION**

(天氣儀)畫面上按 **Remove Station** (移除天氣儀)，所有感應器將同時清除。

### 重新設定感應器在屏幕上的位置：

1. 在 **STATION** (天氣儀) 畫面，按 .
2. 在感應器右面按住 ，把感應器拖到所需位置。
3. 按  確認。



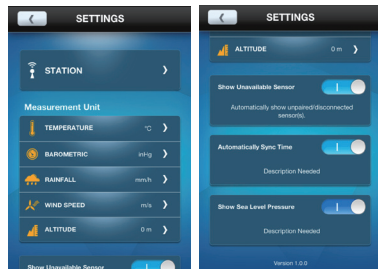
### 設定

您可以通過程式設置天氣儀，如測量單位。

#### 你可以設定以下：

- 溫度
- 氣壓
- 降雨 (不適用於 BAR218HG)
- 風速 (不適用於 BAR218HG)
- 海拔高度
- 顯示不可用感應器

- 自動同步時間
- 顯示海面氣壓



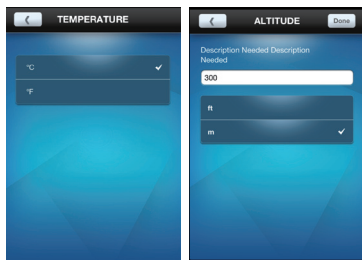
#### 選擇測量單位：

1. 按  檢視測量單位選項。
2. 點擊所需單位。
3. 按  回到上一個畫面。

#### 設定海拔高度：

海拔高度反映你身處的位置從海面的距離。

1. 在主機空白的位置輸入海拔高度
2. 按 **Done** (完成)。



### 檢視即時顯示

您可以通過程式直接查看來自不同感應器的天氣訊息。這些訊息顯示在 **HOME** (主畫面)。

**註** 若電力不足標誌  在畫面上出現，請在相應儀器上更換電池。



### 顯示不可用感應器:

如果感應器超出範圍，數據將中斷和 — 標誌 (破折號模式)會在屏幕上顯示。如果你不想顯示不可用的傳感器:

- 在 **SETTINGS** (設定) 畫面，點擊和向右拖曳啟動功能，或向左拖曳將其關閉。

### 自動同步時間:

天氣儀上的時間和日期可以與你的移動設備自動同步。

- 在 **SETTINGS** (設定) 畫面上，點擊和向右拖曳啟動功能，或向左拖曳將其關閉。

### 顯示海面氣壓:

輸入海拔高度數據後，你可以在 **HOME** 主畫面查看海面氣壓。

- 在 **SETTINGS** (設定) 畫面上，點擊和向右拖曳啟動功能，或向左拖曳將其關閉。

**註** 當海拔高度設定為0米時，氣壓顯示為當地氣壓。如果海拔高度被設置到當前位置，新的氣壓顯示將為海面氣壓。

## 檢視歷史數據記錄

您可以通過程序查看歷史數據記錄。歷史數據也可以圖表顯示(過去24小時或過去7天)。



### 查看歷史數據記錄

1. 在畫面上點擊所需感應器位置。
2. 按 選擇所需數據或點擊 日期排列數。



## 技術規格

| 種類                    | 說明                                        |
|-----------------------|-------------------------------------------|
| <b>主機</b>             |                                           |
| L x W x H<br>長x闊x高    | 186 x 94 x 54 毫米<br>(7.32 x 3.7 x 2.13 吋) |
| 重量                    | 223克(7.87安士) 不包括電池                        |
| 溫度範圍                  | -5°C to 50°C (23°F to 122°F)              |
| 信號頻率                  | 433 MHz 頻率                                |
| 濕度範圍                  | 25% - 95%                                 |
| 電量                    | 3 x UM-3 (AA) 1.5V 電池                     |
| 溫度範圍                  | 3°C to -2°C                               |
| <b>遙控裝置(THGN132N)</b> |                                           |
| L x W x H<br>長x闊x高    | 50 x 22 x 96 毫米<br>(1.97 x 0.87 x 3.78吋)  |
| 重量                    | 62克 (2.22安士) 不包括電池                        |
| 輸送範圍                  | 98尺(30米) 無中斷                              |
| 溫度範圍                  | -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)             |
| 濕度範圍                  | 25% - 95%                                 |
| 電量                    | 1 x UM-3 (AA) 1.5 V 電池                    |

## 關於歐西亞

瀏覽我們的網站[www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com)瞭解更多關於歐西亞的產品。

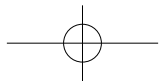
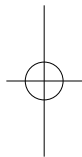
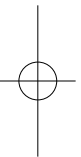
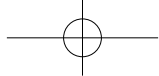
如有任何疑問，請聯絡我們的客戶服務

[info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com).

Oregon Scientific Global Distribution Limited。保留權利，隨時行使獨立裁決權，於未事前通知情況下詮釋和解釋本用戶手冊之任何內容、條款與條件並修改之。若英語版本與任何其他語言版本有任何不一致處，將以英語版本為準。



©2014 Oregon Scientific. 版權所有。



Weather@Home  
蓝牙功能气象站  
型号:BAR218HG  
用户手册

## 目录

|                      |   |              |    |
|----------------------|---|--------------|----|
| 简介-----              | 2 | 冰冻警报-----    | 6  |
| 概要-----              | 2 | 天气趋势-----    | 6  |
| 正面图-----             | 2 | 月相-----      | 6  |
| 背面图-----             | 3 | 背光灯-----     | 6  |
| 传感器 (THGN132N) ----- | 3 | 重置-----      | 7  |
| 开始操作-----            | 4 | 与您的手机连接----- | 7  |
| 插入电池-----            | 4 | 配对您的气象站----- | 7  |
| 遥控器-----             | 4 | 设置-----      | 8  |
| 传感器数据传输-----         | 4 | 查看当前读数-----  | 9  |
| 闹钟-----              | 5 | 查看历史读数-----  | 10 |
| 手动设置闹钟-----          | 5 | 技术参数-----    | 10 |
| 天气预报-----            | 5 | 关于欧西亚-----   | 11 |
| 天气警报信息-----          | 5 |              |    |
| 温度和湿度-----           | 6 |              |    |



## 简介

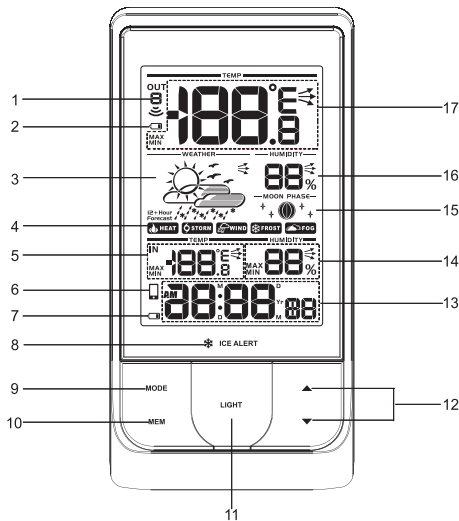
感谢您选择我们Oregon Scientific™的Weather@Home蓝牙功能气象站。此外，还进行室内和室外温度之间的变化显示。

**注** 使用新产品时，应把本手册放在附近以便随时参考，其中内含实用操作说明，以及技术规格和警告需知。

## 概要

### 正面图

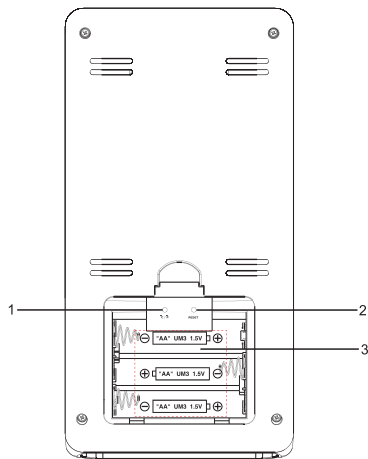
1. 遥感器接收指示器和已选择的户外频道
2.  户外遥感器电池低
3. **12+ Hour Forecast:** 未来12小时的天气预报和气压变化趋势
4.  **HEAT** /  **STORM** /  **WIND** /  **FROST** /  **FOG**: 天气警报消息
5. 室内温度及温度变化趋势读数 (当前/最高/最低)
6.  **BLE**连接指示器
7.  主机电池低
8. 结冰警报LED指示器
9. **MODE** (模式): 改变设置/显示
10. **MEM** (存储): 查看当前最高和最低温度/湿度



11. **LIGHT** (灯): 打开背光灯
12. **▲/▼**: 设置值的增加/减小值; 仅拨动 **▲** 按键以选择户外频道(1-5); 打开/关闭配对模式。
13. **AM/PM**: 上午/下午
- MD/DM/Yr** (月/日/月/年): 带工作日的日历/闹钟 (小时: 分钟, 带秒钟显示)

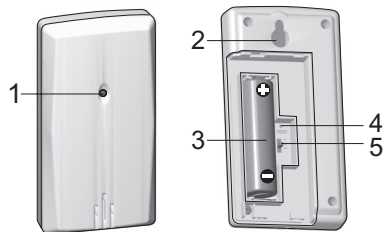
14. 室内湿度及湿度变化趋势读数(当前/最高/最低)
15. 月相显示
16. 室外湿度及湿度变化趋势读数(当前/最高/最低)
17. 室外温度及温度变化趋势读数(当前/最高/最低)

### 背面图



1. **°C / °F**: 选择温度单位
2. **RESET** (重置): 重置默认设置的单位
3. 电池盒

### 传感器 (THGN132N)



1. 状态指示器
2. 墙安装孔
3. 电池盒
4. **RESET** (重置): 重置孔
5. **CHANNEL** (频道): 频道开关

## 开始操作

## 插入电池

1. 移开电池盒。
2. 插入电池，匹配极性 (+/-)。
3. 每个电池变化后，按下**RESET** (重置)

| 位置      | 说明     |
|---------|--------|
| 闹钟/报警区域 | 主机电池低  |
| 室外温度区域  | 传感器电池低 |

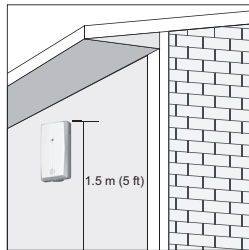
## 遥控器

主机可至少从5个传感器收集数据。

## 设置传感器：

1. 打开电池盒。
2. 选择一个频道，然后按下**RESET** (重置)。
3. 关闭电池盖。
4. 使用座台脚或墙安装将传感器置于主机的98 尺 (30米) 内。

**提示** 传感器的理想位置为不高于5尺 (1.5米) 的住宅外部的任何位置，可保护其不受阳光直射或潮湿环境，以确保精确读数。



**注** 为了使用时间更长，使用碱性电池，温度在零度以下使用消费级锂电池。

## 传感器数据传输

## 如需搜索传感器：

同时按住 **▲** 和 **MODE** (模式) 按键。

## 遥控器区域的传感器接收图标显示状态：

| 图标 | 说明         |
|----|------------|
|    | 主机正在搜索传感器。 |
|    | 已找到一个频道。   |
|    | 不能找到传感器。   |

**提示** 由于许多因素，传输范围可能不同。您需要在不同位置实验，以得到最佳结果。

## 闹钟

### 手动设置闹钟

1. 按住**MODE** (模式) 按键。
2. 按下 ▲ 或 ▼，改变设置。
3. 按下**MODE** (模式) 按键进行确认。
4. 设置顺序为：**12/24**小时格式，小时，分钟，年。日历格式(日-月/月-日)，月，日和语言。  
语言选项为英语(**E**)，德语(**D**)，法语(**F**)，意大利语(**I**)和西班牙语(**S**)。

### 选择显示模式：

拨动**MODE** (模式) 按键，在带秒/工作日/日历/月相的闹钟中进行选择。

## 天气预报

该产品预报在未来12小时内19-31英里 (30-50 km) 半径范围内的天气。

|  |      |
|--|------|
|  | 晴    |
|  | 局部多云 |
|  | 多云   |
|  | 雨    |
|  | 雪    |

## 天气警报信息

天气警报信息提供基于气象站计算的可能发生的天气情况指示。

| 警报 | 信息   |
|----|------|
|    | 高温风险 |
|    | 大风风险 |
|    | 暴雨风险 |
|    | 大雾风险 |
|    | 冰冻风险 |

## 温度和湿度

### 选择温度单位：

- 使用别针或笔尖选择°C或°F作为温度读数。

### 选择室外传感器读数：

- 拨动▲，以选择您所需的传感器读数。

### 在传感器中自动扫描：

- 同时按住▼和MEM(存储)按键以显示每个传感器的数据，持续时间为3秒。
- 如需结束，按下▲。

### 从已选择的传感器显示当前、最小和最大记录：

- 拨动MEM(存储)按键。

### 清除记录：

- 按住MEM(存储)按键。

## 冰冻警报

如果频道1传感器的温度从37°F跌至28°F(3°C至-2°C)，LED指示器闪烁，当温度不在该范围时，停止闪烁。

- 同时按下▲和▼以终止冰冻警报。

**注** 由于冰冻警报仅适用于频道1，为避免LED闪烁，选择室外传感器的频道2或频道3。

## 天气趋势

温度、湿度和气压变化趋势图标都是基于近期的传感器读数。

| 升高                                                                                | 平稳                                                                                | 下降                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## 月相

在月相模式，按下▲和▼可对这些年进行扫描(2001-2099)。

|                                                                                   |     |                                                                                    |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  | 新月  |  | 满月  |
|  | 娥眉月 |  | 亏凸月 |
|  | 上弦月 |  | 下弦月 |
|  | 盈凸月 |  | 残月  |

**注** 月相周围的星标从晚上6:00显示至第二天早上6:00。

## 背光灯

按下LIGHT(灯)按键，打开背景灯，持续5秒。

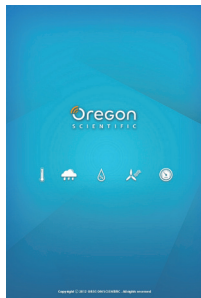
## 重置

按下**RESET** (重置) 按键, 返回至默认设置。

## 与您的手机连接

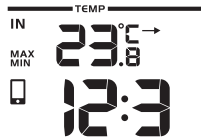
您可远程设置气象站, 使用从苹果商城下载的应用以及您的手机设备, 通过蓝牙4.0读取天气信息。为了迅速找到应用, 在搜索引擎中输入关键字“**Weather@Home**”。

确认您的手机系统为配备蓝牙4.0的iOS5或Android4.3。



## 配对您的气象站

首先, 您需要将气象站与您的手机配对。配对时, 气象站屏幕上闪烁, 成功配对后, 保持灯亮。



按下 **▲**, 以确认主机的配对, 时间持续**30秒**。



1. 轻触 **⚙️** 进入**SETTINGS** (设置) 屏幕。
2. 轻触**STATION** (气象站) 区域。
3. 轻触**Pair Up** (配对), **Searching...** (搜索) 显示屏。如需取消配对, 轻触**Cancel** (取消)。
4. 一旦配对成功, 将返回至**STATION** (气象站) 屏幕。
5. 轻触每个频道, 进行重命名。(最多为20个字符, 包括空格键)。完成时, 轻触 **Done** 。轻触 **⬅️** 以退出。

## 移除传感器：

如需从气象站移除任何传感器，轻触**STATION** (气象站) 屏幕上的**Remove Station** (移除气象站)，所有传感器在同一时间被移除。

## 重新定位屏幕上的传感器

1. 在**STATION** (气象站) 屏幕，轻触 。
2. 按住传感器右侧的 。拖动至您所需的位置。
3. 轻触 ，进行确认。



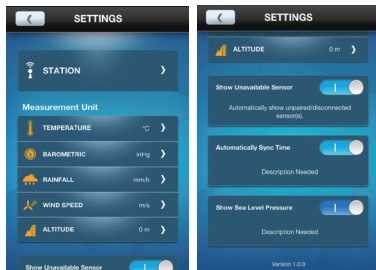
## 设置

可通过应用设置您的气象站，如测量单位。

### 设置如下：

- 温度
- 气压
- 降雨 (在BAR218HG不可用)
- 风速 (在BAR218HG不可用)
- 海拔

- 显示不可用传感器
- 自动同步时间
- 显示海平面气压



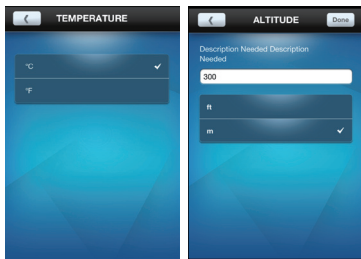
## 选择测量单位：

1. 轻触 ，以查看测量单位选项。
2. 轻触您所需的单位。
3. 轻触  返回至上一屏幕。

## 设置海拔：

海拔反映了您所处位置海平面的距离。

1. 在空格中填写您的主机海拔。
2. 轻触**Done** (完成)。



## 查看当前读数

可通过应用一次直接查看不同传感器的所有天气读数。读数在**HOME** (主屏幕)。

**注：** 如果屏幕出现电池图标 ，请更换相应设备的电池。



## 显示不可用传感器：

如果传感器不在范围内，读数被干扰并且屏幕上出现 — (破折号模式)。如果不想显示不可用的传感器：

- 在**SETTINGS** (设置) 屏幕，触摸和滑动按钮至右侧打开功能，或滑动至左侧关闭功能。

## 自动同步时间：

移动设备可自动同步气象站的时间和日期。

在**SETTINGS** (设置) 屏幕，触摸和滑动按钮至右侧打开功能，或滑动至左侧关闭功能。

## 显示海平面气压：

输入海拔后，可在**HOME** (主屏幕)，查看海平面气压。

- 在**SETTINGS** (设置) 屏幕，触摸和滑动按钮至右侧打开功能，或滑动至左侧关闭功能。

**注** 当海拔设置为0米时，气压读数为局部气压。

如果海拔设置至当前位置，显示的新气压读数将作为海平面气压。



## 查看历史读数

可通过应用查看历史数据。历史读数也可通过图表显示 (过去24小时或过去7天)。



## 查看历史:

1. 轻触屏幕上所需的传感器区域。
2. 轻触   ，以选择所需数据或轻触 ，根据日期对数据进行分类。



## 技术参数

| 类型                     | 说明                                        |
|------------------------|-------------------------------------------|
| <b>主机</b>              |                                           |
| L x W x H<br>长 x 宽 x 高 | 186 x 94 x 54 毫米<br>(7.32 x 3.7 x 2.13英寸) |
| 重量                     | 223 克 (7.87 盎司) 不包括电池                     |
| 温度范围                   | -5°C 至 50°C (23°F 至 122°F)                |
| 信号频率                   | 433 MHz                                   |
| 湿度范围                   | 25% - 95%                                 |
| 功率                     | 3 x UM-3 (AA) 1.5V 电池                     |
| 温度范围                   | 3°C 至 -2°C                                |
| <b>远程装置 (THGN132N)</b> |                                           |
| L x W x H<br>长 x 宽 x 高 | 50 x 22 x 96 毫米<br>(1.97 x 0.87 x 3.78英寸) |
| 重量                     | 62克 (2.22盎司) 不包括电池                        |
| 传输范围                   | 98尺 (30米) 无障碍                             |
| 温度范围                   | -20°C 至 60°C (-4°F 至 140°F)               |
| 湿度范围                   | 25% - 95%                                 |
| 功率                     | 1 x UM-3 (AA) 1.5 V 电池                    |

## 关于欧西亚

浏览我们的网站[www.oregonscientific.com.cn](http://www.oregonscientific.com.cn)了解更多关于欧西亚的产品。

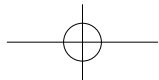
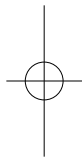
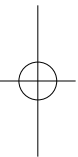
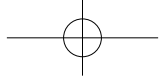
如有任何疑问，请联络我们的客户服务  
[enquiry@oregonscientific.com.cn](mailto:enquiry@oregonscientific.com.cn)。

Oregon Scientific Global Distribution Limited保留权利，随时行使独立裁决权，于未事前通知情况下诠释和解释本用户手册之任何内容、条款与条件并修改之。若英语版本与任何其他语言版本有任何不一致处，将以英语版本为准。

  
OREGON  
SCIENTIFIC  
歐 西 亞  
[www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com)  
Oregon Scientific Inc.  
Tualatin, Oregon USA

欧西亚中国授权制造商  
展科电子（深圳）有限公司  
制造地：中国深圳宝安臣田工业村





© 2014 Oregon Scientific. All rights reserved.

P/N:300103545-00004-10